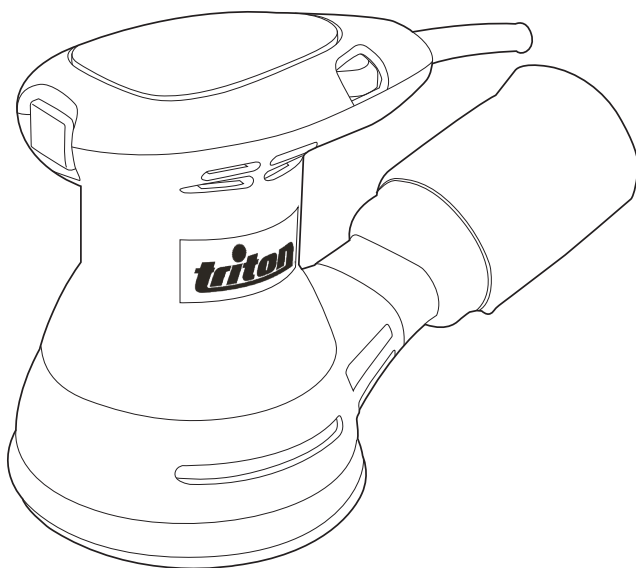


GB Operating & Safety Instructions

FR Instructions d'utilisation
et consignes de sécurité

ES Instrucciones de
uso y de seguridad

PT Instruções de
Operação e Segurança



Version date: 24.07.17

Designed
in Europe

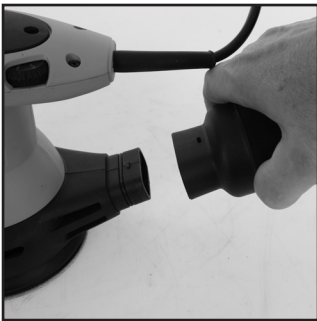




A



B



C



Original Instructions

Introduction

Thank you for purchasing this Triton tool. This manual contains information necessary for safe and effective operation of this product. This product has unique features and, even if you are familiar with similar products, it is necessary to read this manual carefully to ensure you fully understand the instructions. Ensure all users of the tool read and fully understand this manual.

Description of Symbols

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



Wear hearing protection
Wear eye protection
Wear breathing protection
Wear head protection



Wear hand protection



WARNING - To reduce the risk of injury, user must read instruction manual!



Caution!



Toxic fumes or gases!



Always disconnect from the power supply when adjusting, changing accessories, cleaning, carrying out maintenance and when not in use!



Dust extraction required or recommended



For indoors use only!



Class II construction (double insulated for additional protection)



Conforms to relevant legislation and safety standards.



Environmental Protection

Waste electrical products should not be disposed of with household waste.
Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

Technical Abbreviations Key

V	Volts	W, kW	Watt, kilowatt
~, AC	Alternating current	/min or min⁻¹	Operations per minute
A, mA	Ampere, milli-Amp	rpm	Revolutions per minute
n_a	No load speed	dB(A)	Decibel sound level (A weighted)
opm	Orbits or oscillations per minute	m/s²	Metres per second squared (vibration magnitude)
Ø	Diameter		
Hz	Hertz		

Specification

Model number:	TROS125
Voltage:	120V
Power:	280W (2.5A)
No load speed:	7000–12,000min ⁻¹
Sanding disc attachment:	Hook & Loop
Sanding disc size:	Ø125mm (5")
Orbit diameter:	2.5mm (3/32")
Protection class:	
Ingress protection:	IP20
Power cord length:	3m (12')
Dimensions (L x W x H)	175 x 130 x 163mm (6 7/8" x 5 1/8" x 6 7/16")
Weight:	1.75kg (3.86lbs)

As part of our ongoing product development, specifications of TRITON products may alter without notice.

General & Electrical Safety

- In the event of a malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for the electric current to reduce the risk of electric shock. This tool is equipped with an electric cord with an equipment-grounding conductor and a grounding plug.
 - The plug must be plugged into a matching outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.
 - Do not modify the plug provided – if it will not fit the outlet, have the proper outlet installed by a qualified electrician.
 - Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. The conductor with green insulation - with or without yellow stripes - is the equipment-grounding conductor.
 - If repair or replacement of the electric cord or plug is necessary, do not connect the equipment-grounding conductor to a live terminal.
 - Check with a qualified electrician or service personnel if the grounding instructions are not clear, or if in doubt as to whether the tool is properly grounded.
 - Use only 3-wire extension cords with 3-prong grounding plugs and 3-pole receptacles that accept the tool's plug.
 - Repair or replace damaged or worn cord immediately.
1. KEEP GUARDS IN PLACE and in working order.
 2. REMOVE ADJUSTING KEYS AND WRENCHES. Form a habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from the tool before switching it on.
 3. KEEP WORK AREA CLEAN. Cluttered areas and benches invite accidents.
 4. DON'T USE IN DANGEROUS ENVIRONMENTS. Don't use power tools in damp or wet locations, or expose them to rain. Keep work area well illuminated.
 5. KEEP CHILDREN AWAY. All visitors should be kept a safe distance from work area.
 6. MAKE THE WORKSHOP CHILD-PROOF with padlocks, master switches, or by removing starter keys.
 7. DON'T FORCE THE TOOL. It will perform more efficiently and safely when working at the rate for which it was designed.
 8. USE THE CORRECT TOOL. Don't force the tool or attachment to perform a task for which it was not designed.
 9. USE THE CORRECT EXTENSION CORD. Make sure the extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage, resulting in loss of power and overheating. The table below shows the correct size to use depending on cord length and the nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord.
 10. WEAR CORRECT APPAREL. Do not wear loose clothing, gloves, neckties, rings, bracelets, or other jewelry which may get caught in moving parts. Non-slip footwear is recommended. Wear protective hair covering to contain long hair.
 11. ALWAYS USE SAFETY GLASSES. Also use a face or dust mask if the cutting operation is dusty. Everyday eyeglasses only have impact-resistant lenses; they are NOT safety glasses.
 12. SECURE WORK. Use clamps or a vise to hold work when practical. It is safer than using hands and also it frees both hands to operate tool.
 13. DON'T OVERREACH. Keep proper footing and balance at all times.
 14. MAINTAIN TOOLS WITH CARE. Keep tools sharp and clean for best and safest performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories.
 15. DISCONNECT TOOLS before servicing, and when changing accessories, such as blades, bits, cutters etc.
 16. REDUCE THE RISK OF UNINTENTIONAL STARTING. Make sure switch is in 'off' position before plugging in.
 17. USE RECOMMENDED ACCESSORIES. Consult the owner's manual for recommended accessories. The use of incorrect accessories may create a risk of injury to persons.
 18. NEVER STAND ON TOOL. Serious injury could occur if the tool is tipped or if the cutting tool is unintentionally contacted.
 19. CHECK DAMAGED PARTS. Before further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced.
 20. DIRECTION OF FEED. Feed work into a blade or cutter against the direction of rotation of the blade or cutter only.
 21. NEVER LEAVE THE TOOL RUNNING UNATTENDED. SWITCH THE POWER OFF. Do not leave the tool unattended until it comes to a complete stop.

Sanding Tool Safety



WARNING!

- Hold the power tool by insulated handles or gripping surfaces only, because the sanding belt/sheet may contact its own cord. Cutting a 'live' wire may make exposed metal parts of the power tool 'live' and could give the operator an electric shock.
 - Use clamps or another practical way to secure the workpiece to a stable platform. Holding the workpiece by hand or against the body makes it unstable and may lead to loss of control.
 - Recommendation that the tool always be supplied via a Residual Current Device with a rated residual current of 30mA or less.
 - If the replacement of the supply cord is necessary, this has to be done by the manufacturer or his agent in order to avoid a safety hazard.
- a) **ALWAYS wear appropriate protective equipment, including a dust mask with a minimum FFP2 rating, eye protection and ear defenders**
 - b) **Ensure all people in the vicinity of the work area are also equipped with suitable personal protective equipment**
 - c) **Take special care when sanding some woods (such as beech, oak, mahogany and teak). The dust produced is toxic and can cause extreme reactions**
 - d) **NEVER use to process any materials containing asbestos. Consult qualified professional, if you are uncertain whether an object contains asbestos**
 - e) **DO NOT sand magnesium or alloys containing a high percentage of magnesium**
 - f) **Be aware of paint finishes or treatments that may have been applied to the material that is being sanded. Many treatments can create dust that is toxic, or otherwise harmful. If working on a building constructed prior to 1960, there is an increased chance of encountering lead-based paints**
 - g) **The dust produced when sanding lead-based paints is particularly hazardous to children, pregnant women, and people with high blood pressure. DO NOT allow these people near to the work area, even if wearing appropriate personal protective equipment**
 - h) **Whenever possible, use a vacuum dust extraction system to control dust and waste**
 - i) **Be especially careful when using a machine for both wood and metal sanding. Sparks from metal can easily ignite wood dust. ALWAYS clean your machine thoroughly to reduce the risk of fire**
 - j) **Empty the dust bag or container (where applicable) frequently during use, before taking breaks and after completion of sanding. Dust may be an explosion hazard. DO NOT throw sanding dust into an open fire. Spontaneous combustion may occur when oil or water particles come into contact with dust particles. Dispose of waste materials carefully and in accordance with local laws and regulations.**
 - k) **Work surfaces and sandpaper can become very hot during use. If there is evidence of burning (smoke or ash) from the work surface, stop and allow the material to cool. DO NOT touch work surface or sandpaper until they have had time to cool**
 - l) **DO NOT touch the moving sandpaper**
 - m) **ALWAYS switch off before you put the sander down**
 - n) **DO NOT use for wet sanding. Liquids entering the motor housing can cause severe electric shocks**
 - o) **ALWAYS unplug the sander from the mains power supply before changing or replacing sandpaper**
 - p) **Even when this tool is used as prescribed it is not possible to eliminate all residual risk factors. If you are in any doubt as to safe use of this tool, do not use it**

Product Familiarisation

1. Hook & Loop Backing Pad
2. ON/OFF Switch
3. Handle
4. Speed Adjustment Dial
5. Dust Bag
6. Dust Bag Collar
7. Rotatable Dust Extraction Port
8. Motor Vents
9. Sanding Disc
10. Dust Extraction Holes
11. Dust Extraction Port Adaptor

Intended Use

Compact random orbit sander with dust bag, for light-duty sanding tasks on various materials.

Unpacking Your Tool

- Carefully unpack and inspect your tool. Fully familiarise yourself with all its features and functions
- Ensure that all parts of the tool are present and in good condition. If any parts are missing or damaged, have such parts replaced before attempting to use this tool

Before Use

 **WARNING:** Ensure the tool is disconnected from the power supply before attaching or changing any accessories, or making any adjustments.

Selecting the right grade of sanding disc

- Sanding discs are available in a variety of different grades: coarse (80 grit), medium (120 grit), and fine (220 grit)
- Use a coarse grit to sand down rough finishes, medium grit to smooth the work, and fine grit to finish off
- Always use good quality sanding discs to maximise the quality of the finished task
- It is advisable to do a trial run on a scrap piece of material to determine the optimum grades of sandpaper for a particular job. If there are still marks on your work after sanding, try either going back to a coarser grade and sanding the marks out before recommencing with the original choice of grit, or try using a new piece of sandpaper to eliminate the unwanted marks before going on to a finer grit and finishing the job

Fitting a sanding disc

WARNING: Always ensure the tool is switched off and the plug is removed from the power point before fitting or removing sanding discs.

Note: Do not continue to use worn, torn or heavily clogged sanding discs. Ensure foreign objects, such as nails and screws, are removed from the workpiece before starting to sand.

WARNING: Do not use a sanding disc on wood that has previously been used on metal. This may cause scouring on the wooden surface.

1. Remove any dust or debris from the Hook & Loop Backing Pad (1) before fitting a sanding disc (9)
2. Match the holes in a suitable disc with the holes in the base (A)
3. Press the disc to the base to attach it
4. To remove the disc, peel it away from the Hook & Loop Backing Pad

Note: To avoid damage and maximize the life of the Hook & Loop Backing Pad, peel the sanding disc off slowly rather than rapidly removing it.

WARNING: If using sandpaper discs instead of mesh sanding discs, take care to regularly clean out the build-up of dust on the base underneath the sanding disc and do not let the disc wear completely down before replacing it. Failure to observe these two precautionary measures can lead to damage to the hooks and loops on the base, and the sanding disc will not attach properly.

WARNING: Never use the sander unless the entire base is covered by the sanding disc.

Note: The supplied mesh sanding discs are washable for reuse. Allow to dry completely before re-using.

Dust extraction

WARNING: Always connect the sander to a suitable vacuum cleaner or workshop dust extraction system if the sanding dust contains harmful substances, such as particles from old paint, varnish, surface coatings, etc. Always dispose of harmful dust according to laws and regulations.

WARNING: Give special care to guard against harmful and toxic dusts when sanding lead-based painted surfaces, woods and metals, particularly if you are unsure about the exact substances involved. All persons entering the work area must wear a mask specially designed for protection against the toxic dust and fumes involved. Children and pregnant women MUST NOT enter the work area. DO NOT eat, drink or smoke in the work area.

- This sander is designed to be connected to a household vacuum cleaner hose or workshop dust extraction system. This is the preferred and most effective method of dust extraction
- Connect a suitable vacuum hose to the Rotatable Dust Extraction Port (7) and use the supplied Dust Extraction Port Adaptor (11) if required
- If no vacuum dust extraction system is available, the supplied Dust Bag (5) must be used (B)
- Attach the Dust Bag to the Rotatable Dust Extraction Port of the sander by pushing the fitting securely on to the port
- To rotate the Rotatable Dust Extraction Port, grip the port and the Handle (3) then rotate the port to the desired angle, which can be rotated a full 360°

Note: For optimum dust extraction, remove and empty the Dust Bag when it is no more than half full.

WARNING: When sanding metal, DO NOT use the dust bag! Hot metal particles and sparks could ignite residual wood dust, or cause the Dust Bag to catch fire. Always connect the sander to a suitable workshop dust extraction system when sanding metal. Always clean the tool THOROUGHLY when switching from sanding wood to sanding metal, and vice versa.

Operation

 **WARNING:** ALWAYS wear eye protection, adequate respiratory and hearing protection, and suitable gloves when working with this tool.

WARNING: Do not touch the moving Sanding Disc (9)

Note: Always use clamps to secure your workpiece to the workbench wherever possible.

WARNING: NEVER allow the sandpaper to completely wear down before replacing it. Failure to observe these precautionary measures can lead to damage to the hook and loop surfaces, resulting in sanding discs failing to attach properly.

Switching ON & OFF

WARNING: Never switch the sander on when the base is in contact with the workpiece or any other surface. This might cause the operator to lose control over the machine and lead to serious injury.

1. Connect the power cord to the mains power supply
2. To switch the sander on, push the ON/OFF Switch (2) to the 'I' position
3. To switch the sander off, push the ON/OFF Switch (2) to the 'O' position

WARNING: Always wait until the machine has stopped vibrating completely before setting down. Always disconnect from the power supply after use.

Adjusting the speed

 **WARNING:** Never fit any accessories to the Hook & Loop Backing Pad (1) that are not rated to the maximum no load speed of this device (see 'Specification').

- This Triton sander features variable speed control that enables it to be used with a variety of accessories, and to work on a range of different materials, workpieces, and objects

Note: The Speed Adjustment Dial (4) can be adjusted when the sander is ON or OFF. When the Speed Adjustment Dial is set to '1' the no load speed of the sander will be 7000min⁻¹; when the Speed Adjustment Dial is set to '6' the maximum no load speed of 12,000min⁻¹ will be achieved.

- To adjust the speed, rotate the Speed Adjustment Dial to the desired setting (C)
- The speed settings range from 1–6, with '1' being the lowest speed setting and '6' being the highest speed setting
- If in doubt about choosing the correct speed setting suitable for the task, begin with a low speed, examine the results, then adjust to a higher setting if necessary

Sanding tips

- If the tool is connected to a vacuum dust extraction system, switch the extraction device 'ON' before switching on the sander
- Clamp workpieces to a workbench wherever possible. Ensure that workpieces cannot move during work
- Move the tool in circular motions over the workpiece's surface, applying an even, moderate pressure until the desired surface finish is achieved

WARNING: Excessive pressure does not lead to a faster removal of material; however, it will lead to premature wear of the sanding disc, and may cause damage to the tool. Sanding performance and quality of finish are affected primarily by the choice of sanding disc.

- If there are still scratches on the workpiece after sanding, refer to 'Selecting the right grade of sanding disc'

Sanding metal

 **WARNING:** Some additional precautions have to be taken when sanding metal.

- ALWAYS connect the sander via a suitable RCD
- ALWAYS connect the sander to a suitable workshop dust extraction system
- Clean the tool thoroughly before using it to sand metal

 **WARNING:** Hot metal particles and sparks could ignite residual wood dust. ALWAYS clean the tool thoroughly when switching from sanding wood to sanding metal, and vice versa.

- A sanding disc that was previously used for sanding metal should not be used on wood again. Residual metal particles may lead to scratches, and damage the workpiece's surface

Accessories

- A range of accessories, including punched hook and loop sanding discs with various grit, is available from your Triton stockist. For your own safety, use only genuine Triton accessories. Spare parts can be purchased from your Triton dealer or online at toolsparsonline.com

Maintenance

 **WARNING:** Always disconnect the tool from the power supply before carrying out any maintenance/cleaning.

- This tool is manufactured using class leading components and makes use of the latest in intelligent circuitry that protects the tool and its components. In normal use, it should provide a long working life

General Inspection

- Regularly check that all the fixing screws are tight. They may vibrate loose over time
- Inspect the supply cord of the tool, prior to each use, for damage or wear.
Repairs should be carried out by an authorised Triton service centre or technician.
This advice also applies to any extension cords used with this tool

Lubrication

- Lubricate all moving parts with a suitable lubricant spray at regular intervals

Cleaning

 **WARNING:** ALWAYS wear protective equipment including eye protection and gloves when cleaning this tool.

- Keep your tool clean at all times. Dirt and dust will cause internal parts to wear quickly and shorten the device's service life
- Clean the body of your machine with a soft brush or dry cloth
- Never use caustic agents to clean plastic parts. If dry cleaning is not sufficient, a mild detergent on a damp cloth is recommended
- Water must never come into contact with the tool
- Ensure the tool is thoroughly dry before using it
- If available, use clean, dry, compressed air to blow through the ventilation holes (where applicable)

Hook & loop surfaces

- Hook and loop surfaces need to be clean, free of dirt and foreign matter, such as hair, fibres, sand, etc.
- In order to provide adequate adhesion for securing accessories, hook and loop surfaces must be in good condition
- When used extensively, hooks and loops will become elongated or broken, and the mechanism cannot provide the required strength of adhesion anymore
- Note: This sander's Hook & Loop Backing Pad is NOT a warranty item. Replacement backing pads can be obtained as spare parts through an authorised Triton service centre.

Storage

- Store this tool and its accessories after use in its case, in a dry, secure place out of the reach of children

Disposal

Always adhere to national regulations when disposing of power tools that are no longer functional and are not viable for repair.

- Do not dispose of power tools, or other waste electrical and electronic equipment (WEEE), with household waste
- Contact your local waste disposal authority for information on the correct way to dispose of power tools

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
No function when ON/OFF Switch (2) is operated	No power	Check power supply
	Defective ON/OFF Switch	Have the ON/OFF Switch replaced by an authorised Triton service centre
Motor suffers from cut-outs, loss of performance and produces sparks and/or burning smells	Carbon brushes worn	Have the brushes replaced by an authorised Triton service centre
No sanding action when ON/OFF Switch (2) is operated, despite the motor running	Gears not engaged	Consult a Triton service centre
Slow material removal	Sanding disc too fine or worn	Fit new sanding disc with coarser grit
	Tool speed set too low	Increase tool speed
Scratches on workpiece after sanding	Sanding disc too coarse	Fit new sanding disc with finer grit
	Not enough material removed	Continue sanding
Burn marks on workpiece	Sanding disc incompatible with material	Fit correct sanding disc
	Tool speed set too high	Decrease tool speed
	Too much pressure exerted on to the sander	Use less pressure whilst moving the machine
Excessive dust emission	Vacuum dust extraction system not connected, or extraction system not switched on	Check connection of the vacuum hose, the Dust Extraction Port Adaptor (11) (if used) and ensure dust extraction system is switched on
	Dust extraction not working; sanding disc not aligned with dust extraction holes in the Hook & Loop Backing Pad (1); extraction holes blocked	Realign sanding disc; unblock dust extraction holes

Guarantee

To register your guarantee visit our web site at www.tritontools.com* and enter your details.

Your details will be included on our mailing list (unless indicated otherwise) for information on future releases. Details provided will not be made available to any third party.

Purchase Record

Date of Purchase: ___ / ___ / ___

Model: TROS125 Retain your receipt as proof of purchase

Triton Precision Power Tools guarantees to the purchaser of this product that if any part proves to be defective due to faulty materials or workmanship within 3 YEARS from the date of original purchase,

Triton will repair, or at its discretion replace, the faulty part free of charge.

This guarantee does not apply to commercial use nor does it extend to normal wear and tear or damage as a result of accident, abuse or misuse.

* Register online within 30 days.

Terms & conditions apply.

This does not affect your statutory rights

Traduction des instructions originales

Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi cet équipement Triton. Ces instructions contiennent les informations nécessaires pour vous en garantir un fonctionnement efficace et en toute sécurité. Veuillez lire attentivement ce manuel pour vous assurer de tirer pleinement avantage des caractéristiques uniques de votre nouvel équipement.

Gardez ce manuel à portée de main et assurez-vous que tous les utilisateurs l'aient lu et bien compris avant toute utilisation. Conservez-le pour toute référence ultérieure.

Description des symboles

La plaque signalétique figurant sur votre outil peut présenter des symboles. Ces symboles constituent des informations importantes relatives au produit ou des instructions concernant son utilisation.



Port de protection auditive
Port de lunettes de sécurité
Port de masque respiratoire
Port de casque



Port de gants



Lire le manuel d'instructions



Attention !



Émission de fumées ou de gaz toxiques !



Débranchez toujours l'appareil avant d'effectuer un réglage, de changer d'accessoire, de le nettoyer, de l'entretenir, ou lorsqu'il n'est plus utilisé !



Dispositif d'évacuation des poussières nécessaire ou vivement recommandé



Pour usage intérieur uniquement !



Construction de classe II (Double isolation pour une protection supplémentaire)



Conforme à la réglementation et aux normes de sécurité pertinentes.



Protection de l'environnement

Les appareils électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler dans les centres prévus à cet effet. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre municipalité ou point de vente.

Abréviations pour les termes techniques

V	Volt	W, kW	Watt, kilowatt
~, AC	Courant alternatif	/min or min ⁻¹	(opérations) par minute
A, mA	Ampère, Milliampère	rpm	Tours par minute
n _o	Vitesse à vide	dB(A)	Puissance acoustique en décibel (A pondéré)
opm	battements/oscillations par minute	m/s ²	Mètres par seconde au carré (magnitude des vibrations)
Ø	Diamètre		
Hz	Hertz		

Caractéristiques techniques

Numéro de modèle :	TROS125
Tension :	120 V
Puissance :	280 W (2,5 A)
Vitesse à vide :	7 000 – 12 000 tr/min
Système de fixation du disque abrasif :	Auto-agrippant
Taille du disque abrasif :	Ø 125 mm (5")
Diamètre de l'orbite :	2,5 mm (3/32")
Classe de protection :	
Indice de protection:	IP20
Longueur du câble d'alimentation :	3 m (12')
Dimensions de la ponceuse (L x l x H) :	175 x 130 x 163 mm (6 7/8" x 5 1/8" x 6 7/16")
Poids :	1,75 kg (3,86 lbs)

Du fait de l'évolution constante de nos produits, les caractéristiques des produits Triton peuvent changer sans notification préalable.

Consignes de sécurité générales et électriques spécifiques aux USA

- En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre offre une résistance moindre au courant électrique pour réduire les risques d'électrocution. Cet appareil est équipé d'un cordon électrique comportant un dispositif de mise à la terre et d'une prise disposant d'une mise à la terre de la terre.
- La fiche doit être branchée dans une prise qui a été installée et mise à la terre de façon appropriée, en accord avec les normes et lois locales.
- Ne modifiez pas la fiche équipant cet appareil – si elle n'est pas compatible avec la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.
- Un mauvais raccordement de l'appareil à la prise de terre peut entraîner un choc électrique. Le fil vert, avec ou sans rayures jaunes, est le dispositif de mise à la terre de cet appareil.
- Si une réparation ou un remplacement du cordon électrique s'avère nécessaire, ne branchez pas le dispositif de mise à la terre de l'équipement sur la phase.
- Vérifiez auprès d'un électricien ou d'un technicien compétent si les instructions de mise à la terre de l'appareil ne sont pas claires, ou si vous avez des doutes sur la mise à la terre de ce produit.
- N'utilisez que des rallonges à fil triple ayant 3 broches dont une mise à la terre et des prises trois broches acceptant la fiche d'alimentation de ce produit.
- Réparez ou remplacez immédiatement un cordon endommagé

1. MAINTENEZ LES PROTECTEURS EN PLACE et en état de marche
2. ENLEVEZ LES CLÉS ET OUTILS DE RÉGLAGE. Prenez l'habitude de vérifier que les clés et outils de réglages ont été enlevés de l'outil avant de le mettre en marche
3. MAINTENEZ LA ZONE DE TRAVAIL PROPRE. Les zones et les établis encombrés peuvent être source d'accidents.
4. N'UTILISEZ PAS DANS DES ENVIRONNEMENTS DANGEREUX. N'utilisez pas d'outils électriques dans les lieux humides ou mouillés, ne les exposez pas à la pluie. Gardez la zone bien éclairée.
5. MAINTENEZ LES ENFANTS À L'ÉCART. Gardez les visiteurs à une distance de sécurité suffisante de la zone de travail.
6. ASSUREZ-VOUS QUE L'ATELIER EST SÛR POUR LES ENFANTS, utilisez des cadenas, des interrupteurs généraux et enlevez les clés de démarrage.
7. NE FORCEZ PAS LES OUTILS. Les outils fonctionnent mieux et de manière plus sûre lorsqu'ils travaillent au rythme pour lequel ils ont été conçus.
8. UTILISEZ LE BON OUTIL. Ne forcez pas un outil ou un accessoire à effectuer une tâche pour lequel il n'a pas été conçu.
9. UTILISEZ UNE RALLONGE ADAPTÉE. Vérifiez que les rallonges électriques sont en bon état. Lors de l'utilisation d'une rallonge, assurez-vous qu'elle est adaptée au transport du courant demandé par l'appareil. Un câble trop petit entraînera une baisse de tension et conduira à une perte de puissance et un surchauffe. Le tableau ci-dessous indique la taille adaptée en fonction de la longueur du câble et de son ampérage. En cas de doute, utilisez un cordon d'un calibre plus élevé. Plus la valeur du calibre est petite, plus le câble est résistant.
10. PORTEZ DES VÊTEMENTS ADAPTÉS. Ne portez pas de vêtements s amples, gants, cravates, bagues, bracelets et autres bijoux qui pourraient être happés par les parties mobiles. Le port de chaussures antidérapantes est recommandé. Couvrez et attachez les cheveux longs.
11. PORTEZ TOUJOURS DES LUNETTES DE PROTECTION. Portez également un masque antipoussière si la coupe entraîne la production de poussière. Les lunettes de vue ne disposent que de verre résistant aux impacts et ne sont PAS des lunettes de sécurité.
12. MAINTENEZ LES PIÈCES À TRAVAILLER EN PLACE. Utilisez des pinces ou un étiau lorsque cela est possible. Cela rend le travail plus sûr et permet d'utiliser les deux mains pour contrôler l'outil.
13. NE VOUS PENCHEZ PAS TROP. Restez en équilibre en permanence.
14. ENTRETIENEZ VOS OUTILS CONVENABLEMENT. Aiguiser et nettoyez vos outils pour obtenir les meilleurs résultats en toute sécurité. Suivez les instructions pour la lubrification et le changement des accessoires.
15. DÉBRANCHEZ LES OUTILS avant d'effectuer l'entretien, et lors du changement d'accessoires tels que les lames, les embouts, etc.
16. RÉDUISEZ LE RISQUE DE DÉMARRAGE IMPRÉVU. Assurez-vous que l'interrupteur est en position « arrêt » avant de brancher l'appareil.
17. UTILISEZ LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS. Référez-vous au manuel d'utilisation pour connaître les accessoires recommandés. L'utilisation d'accessoires non recommandés peut entraîner un risque de blessure.
18. NE VOUS APPUYEZ PAS SUR L'OUTIL. Tout contact avec l'outil peut causer des blessures graves.
19. VÉRIFIEZ L'ÉTAT DE L'OUTIL. Avant d'utiliser l'outil de nouveau, examinez soigneusement les pièces et dispositifs de protection qui semblent endommagés afin de déterminer s'ils fonctionnent correctement et s'ils remplissent les fonctions prévues. Vérifiez l'alignement des pièces mobiles, la fixation des pièces mobiles, le bris de pièces ou de montures, et toute autre condition qui pourrait affecter le bon fonctionnement. Faire réparer ou remplacer tout capot de protection ou autres pièces endommagées comme il se doit.
20. SENS DE D'UTILISATION. Faites avancer la pièce dans le sens contraire à la direction de la lame.
21. NE LAISSEZ JAMAIS UN OUTIL EN FONCTIONNEMENT SANS SURVEILLANCE. Éteignez l'appareil. Ne laissez pas l'outil sans surveillance tant qu'il n'est pas complètement arrêté.

Consignes de sécurité relatives aux appareils de ponçage



- Tenez l'outil uniquement par les surfaces de préhension isolantes, pendant les opérations au cours desquelles l'accessoire coupant peut être en contact avec des conducteurs cachés ou avec son propre câble. Le contact de l'accessoire coupant avec un fil sous tension peut mettre sous tension les parties métalliques exposées de l'outil électrique et provoquer un choc électrique sur l'opérateur.
 - Utilisez un étiau ou tout autre moyen pratique et sûr pour maintenir la pièce de travail stable. Le fait de la tenir entre ses mains ou contre son corps la rend instable et peut conduire à une perte de maîtrise de l'objet.
 - Il est recommandé d'utiliser un dispositif à courant différentiel avec un courant résiduel nominal de 30 mA ou moins.
 - Si le remplacement du câble d'alimentation s'avérerait nécessaire, celui-ci ne devrait être réalisé que par le fabricant ou un centre agréé afin d'éviter tout risque pour la sécurité.
- a. Munissez-vous TOUJOURS des équipements de sécurité appropriés, parmi lesquels un masque contre les poussières d'une protection minimum FFP2, des lunettes de sécurité et un casque anti-bruit.
 - b. Si vous appartenez à une catégorie de personnes se trouvant à proximité de votre zone de travail soient également protégées par des équipements adéquats.
 - c. Observez une prudence particulière lors du ponçage de certaines essences de bois (le hêtre, le chêne, l'acajou et le teck, par exemple) car la poussière produite est toxique et peut provoquer des réactions aiguës chez certaines personnes.
 - d. N'utilisez JAMAIS cette ponceuse sur des matériaux contenant de l'amiante. Si vous n'êtes pas certain de la présence ou non d'amiante, veuillez consulter l'avis d'un professionnel.
 - e. NE poncez PAS le magnésium ni les alliages qui en contiennent une proportion élevée.
 - f. Tenez compte des dangers de finition et des traitements qui peuvent avoir été appliqués sur la matière à poncer. De nombreux traitements peuvent produire une poussière toxique ou dangereuse pour la santé. Si vous travaillez dans un bâtiment dont la construction est antérieure à 1960, sachez que la présence de peintures à base de plomb est fort probable.
 - g. La poussière produite par le ponçage des peintures à base de plomb est particulièrement dangereuse pour les enfants, les femmes enceintes et les personnes atteintes d'hypertension. Faites en sorte que ces personnes SE TIENNENT À L'ÉCART de la zone de travail, même si elles portent un équipement de protection adéquat.
 - h. Dans la mesure du possible, employez un système d'extraction des poussières pour mieux contrôler la dispersion des poussières.
 - i. Observez la plus grande prudence lors de l'utilisation d'un même appareil pour poncer le bois et le métal. Les étincelles du métal peuvent aisément enflammer les poussières de bois. Nettoyez toujours complètement l'outil pour réduire le risque d'incendie.
 - j. Videz régulièrement le sac ou conteneur de poussières (si applicable) durant l'utilisation de l'appareil, avant de faire une pause et après avoir fini de réaliser votre ponçage. L'accumulation de poussières peut constituer un risque d'explosion. NE PAS jeter les poussières de ponçage à une flamme nue. Une combustion spontanée peut se produire lorsque des particules d'eau et d'huile entrent en contact avec des particules de poussières. Veuillez éliminer les déchets produits avec précaution et en respectant les réglementations en vigueur.
 - k. Les surfaces de travail et le papier abrasif peuvent atteindre des températures très élevées au cours du travail ; en cas de signe de combustion (fumée ou cendre) de la surface de travail, arrêtez l'opération en cours et attendez que le matériel refroidisse. NE touchez PAS la surface de travail ni le papier abrasif avant qu'ils n'aient eu le temps de refroidir.
 - l. Ne touchez pas la feuille de ponçage lorsqu'elle est en mouvement.
 - m. Éteignez toujours l'appareil avant de le déposer.
 - n. NE PAS utiliser cet appareil pour un ponçage humide. Tout liquide qui pénétrerait dans le boîtier du moteur pourrait causer de très graves chocs électriques.
 - o. Débranchez toujours l'appareil avant de procéder au changement ou à l'installation d'un accessoire.
 - p. Même lorsque l'outil est utilisé comme indiqué, il est impossible d'éliminer tous les facteurs de risque résiduels. Si vous avez des doutes quant à la manière sûre et correcte de procéder, il est recommandé de ne pas utiliser cet outil.

Descriptif du produit

- 1. Plateau-support auto-agrippant
- 2. Interrupteur marche/arrêt
- 3. Poignée
- 4. Régulateur de vitesse
- 5. Sac à poussières
- 6. Embouchure du sac à poussières
- 7. Tubulure rotative d'extraction des poussières
- 8. Événements du moteur
- 9. Disque abrasif
- 10. Trous d'extraction des poussières
- 11. Adaptateur pour tubulure d'extraction des poussières

Usage conforme

- Ponceuse orbitale excentrique compacte pour opérations de ponçage léger sur différents types de matériaux.

Déballage

- Déballer le produit avec soin. Veillez à retirer tout le matériel d'emballage et familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques du produit.
- Si des pièces sont endommagées ou manquantes, faites-les réparer ou remplacer avant d'utiliser l'appareil.

Avant utilisation

ATTENTION : Assurez-vous que l'outil est éteint et débranché de la source d'alimentation avant de procéder à la pose ou au retrait d'un accessoire, ou de réaliser toute opération de réglage, de nettoyage ou d'entretien.

Choisir le disque abrasif approprié

- Les disques abrasifs sont disponibles avec des grains de ponçage différents : grossier (grain 80), moyen (grain 120) et fin (grain 220).
- Utilisez un grain grossier pour un dégrossissage, un grain moyen pour rendre la pièce de travail lisse, et un grain fin pour une finition parfaite.
- Utilisez toujours des disques abrasifs de bonne qualité pour optimiser la qualité de finition de la tâche.
- Il est recommandé d'effectuer un test sur une chute de matériau pour choisir le papier abrasif adéquat selon la tâche à réaliser. S'il y a toujours des marques après le ponçage, essayez de les enlever en ponçant à nouveau avec le disque à grain grossier avant de recommencer à poncer avec le grain initial ; ou essayez d'utiliser un nouveau disque abrasif pour éliminer les marques indésirables avant de passer à un grain plus fin pour finir le travail.

Pose du disque abrasif

ATTENTION : Assurez-vous que l'outil est éteint et débranché de la source d'alimentation avant de procéder à la pose ou au retrait d'un disque abrasif.

Remarque : Cessez d'utiliser toute feuille de ponçage usée, déchirée ou fortement encrassée. Veillez à retirer tout élément étranger (clous, vis, etc.) de la pièce à poncer avant de commencer le ponçage.

ATTENTION : N'UTILISEZ PAS de feuilles de ponçage ayant préalablement été utilisées sur du métal si vous souhaitez poncer du bois. Cela pourrait entraîner des rayures sur la surface de bois à poncer.

1. Nettoyez le plateau-support auto-agrippant (1) de toute impureté ou poussière, avant de poser le disque abrasif.
2. Faites coïncider les perforations du disque avec celles du patin (Fig. A).
3. Appuyez bien pour obtenir une fixation solide.
4. Pour retirer le disque abrasif, décollez-le du patin auto-agrippant.

Remarque : pour maximiser la résistance du patin auto-agrippant, décollez le disque abrasif progressivement plutôt que rapidement et brutalement.

ATTENTION : Prenez soin de nettoyer régulièrement la poussière qui s'accumule entre le patin et le disque abrasif, et n'attendez pas que le disque abrasif soit complètement usé avant de le changer. Ne pas respecter ces deux précautions peut entraîner une mauvaise adhésion du disque sur la surface auto-agrippante du patin.

ATTENTION : N'utilisez jamais la ponceuse si le patin n'est pas entièrement recouvert par le disque abrasif.

Remarque : Les disques abrasifs treillis fournis sont lavables et peuvent ainsi être réutilisés. Veillez à ce qu'ils soient tout à fait secs avant d'envisager de les réutiliser.

Extraction des poussières

ATTENTION : Installez toujours un système d'évacuation des poussières/sciures qui soit adapté si le matériau à poncer contient des substances toxiques telles que de la peinture ancienne, du vernis, des revêtements protecteurs, etc. Débarrassez-vous toujours de ces poussières toxiques conformément à la législation en vigueur.

ATTENTION : Prenez toutes les mesures de protection possibles vis-à-vis des poussières toxiques ou nocives lors du ponçage de surfaces ayant reçu de la peinture au plomb, du métal ou de certaines essences de bois, notamment si vous n'êtes pas sûr des substances en présence. Toute personne pénétrant dans la zone de travail doit être pourvue d'un masque conçu pour protéger contre les poussières et vapeurs toxiques. Les enfants et les femmes enceintes ne DOIVENT PAS pénétrer dans la zone de travail. NE PAS manger, boire ni fumer dans la zone de travail.

- Cette ponceuse est spécialement conçue pour être branchée à un tuyau d'aspirateur domestique ou à un système d'extraction des poussières pour atelier. Cela constitue le moyen le plus recommandé et le plus efficace pour l'extraction de poussières.
- Branchez un tuyau d'aspiration compatible à la tubulure rotative d'extraction des poussières (7) et servez-vous de l'adaptateur (11) fourni si nécessaire.
- Si vous ne disposez pas d'un système d'extraction des poussières, vous devez utiliser le sac à poussières (5) fourni (Fig. B).
- Fixez le sac à poussières sur la tubulure rotative d'extraction des poussières de la ponceuse en poussant le système de fixation au niveau de la tubulure.
- Pour faire tourner la tubulure rotative d'extraction des poussières, il vous suffit d'empoigner à la fois la tubulure et la poignée (3) et de la faire tourner jusqu'à la placer à la position voulue. A noter qu'elle peut être tournée à 360°.

Remarque : pour une extraction optimale des poussières, retirez et videz le sac à poussière lorsqu'il n'est pas rempli à plus de la moitié.

ATTENTION : Retirez et N'utilisez PAS le sac à poussières lors du ponçage d'un métal. Les particules chaudes et étincelles produites peuvent enflammer des résidus de poussière ou le sac à poussières. Branchez toujours un système d'extraction approprié au ponçage du métal. Nettoyez SOIGNEUSEMENT l'appareil lorsque vous passez d'un ponçage sur bois au ponçage du métal, et vice versa.

Instructions d'utilisation

ATTENTION : Portez toujours des lunettes de sécurité, un masque à poussières adéquat, des protections auditives et des gants appropriés lorsque vous utilisez cet appareil.

ATTENTION : Ne touchez jamais le disque abrasif (9) lorsque la ponceuse est en marche.

Remarque : Si possible, utilisez toujours des serre-joints pour maintenir la pièce de travail sur l'établi.

ATTENTION : Ne laissez JAMAIS un disque abrasif s'user complètement avant de le changer. Ne pas suivre cette mesure peut entraîner une usure de la surface auto-agrippante du patin, et par conséquent une mauvaise fixation du disque abrasif.

Mettre en marche/arrêt

ATTENTION : N'allumez jamais l'appareil alors que le plateau-support est en contact avec la pièce de travail ou sur quelque autre surface car cela pourrait conduire à une perte de contrôle de l'appareil, ce qui pourrait conduire l'opérateur à se blesser gravement.

1. Branchez le câble d'alimentation à la prise de courant.
2. Pour allumer la ponceuse, appuyez l'interrupteur marche/arrêt (2) pour le mettre sur position '1'.
3. Pour éteindre la ponceuse, appuyez le bouton marche/arrêt (2) pour le mettre sur position '0'.

ATTENTION : Attendez toujours l'arrêt complet de l'appareil avant de le reposer. Débranchez-le toujours après utilisation.

Régler la vitesse de l'outil

AVERTISSEMENT : N'installez jamais un accessoire sur le plateau-support auto-agrippant (1) qui ne soit pas adapté à la vitesse à vide maximale de cet appareil (voir section 'Caractéristiques techniques' du présent manuel).

- Cette ponceuse Triton est pourvue d'un régulateur de vitesse qui lui donne la capacité d'être utilisée avec de nombreux accessoires pour s'adapter à une grande variété de tâches sur différents matériaux, pièces d'ouvrages ou objets.

Remarque : Le régulateur de vitesse (4) peut être réglé indépendamment lorsque l'appareil est allumé ou éteint. Lorsque le régulateur est positionné sur '1' la vitesse à vide de l'appareil est alors de 7 000 tr/min alors que lorsque le régulateur de vitesse est mis en position sur le '6' la vitesse à vide maximale atteinte sera de 12 000 tr/min.

- Pour régler la vitesse, faites tourner le régulateur et positionnez le sur la vitesse désirée (Fig. C).
- La vitesse peut être sélectionnée sur une plage comprise entre 1 et 6, la position '1' correspondant à la vitesse la plus basse et la position '6' correspondant à la position la plus élevée.
- En cas de doute quant à la vitesse la mieux adaptée à la tâche à réaliser, commencez par sélectionner une vitesse basse puis, vérifiez le résultat obtenu avant de régler à une vitesse plus élevée si nécessaire.

Conseils pour le ponçage

- Si l'appareil est connecté à un système d'extraction des poussières, mettez en marche le système avant de mettre en marche la ponceuse. De même, arrêtez la ponceuse avant d'éteindre le système d'extraction.
- Si possible utilisez un étai ou un serre-joint pour fixer la pièce solidement à un établi. Assurez-vous que la pièce ne puisse pas bouger pendant le ponçage.
- Effectuez des mouvements circulaires sur la pièce d'ouvrage, en appliquant une pression modérée et uniforme jusqu'à obtention de la finition souhaitée.

ATTENTION : Appliquer une pression excessive n'entraîne pas un ponçage plus rapide, mais engendre une usure prématurée du disque abrasif, et peut endommager la machine. C'est le choix du disque abrasif qui va principalement déterminer la qualité de finition obtenue.

- Si il y a toujours des rayures après le ponçage, référez-vous à la section 'Choisir le disque abrasif approprié'.

Ponçage sur métal

 **ATTENTION** : Certaines précautions supplémentaires doivent être prises lors de ponçage sur métal.

- Connectez TOUJOURS votre ponceuse à un disjoncteur différentiel.
- Connectez TOUJOURS votre ponceuse à un système d'extraction de la poussière adapté.
- Nettoyez TOUJOURS votre ponceuse soigneusement avant de vous en servir pour poncer sur du métal.

 **ATTENTION** : Les particules de métal chaudes et les étincelles pourraient enflammer la poussière de bois résiduelle. Nettoyez TOUJOURS votre ponceuse scrupuleusement quand vous passez d'un ponçage sur bois à un ponçage sur métal, et vice versa.

- Un disque de ponçage qui a été utilisé sur du métal ne doit pas être utilisé sur du bois par la suite. Des particules métalliques résiduelles pourraient égratigner et endommager la surface de votre pièce d'ouvrage.

Accessoires

- Toute une gamme d'accessoires, comprenant des disques de ponçage perforés pour patins auto-agrippants de grains différents, est disponible chez votre revendeur Triton. Pour votre sécurité, n'utilisez que des accessoires Triton authentiques. Des pièces de rechange peuvent être achetées chez votre revendeur Triton ou en ligne à www.toolsparesonline.com

Entretien

 **AVERTISSEMENT** : Pensez TOUJOURS à débrancher l'appareil avant procéder à toute opération d'inspection, d'entretien ou de nettoyage.

- Cet outil a été conçu en utilisant des composants de première qualité et dispose de circuits internes intelligents spécialement pensés pour protéger aussi bien l'appareil que ses composants. Dans des conditions normales d'utilisation, cet appareil devrait bénéficier d'une longue durée de vie.

Inspection générale

- Vérifiez régulièrement que toutes les vis de fixations soient toujours bien serrées. Elles peuvent devenir lâches au cours du temps à cause des vibrations.
- Vérifiez le câble d'alimentation de l'appareil avant chaque utilisation, à la recherche de tout signe de dommage ou d'usure. Toute réparation doit être réalisée par un centre agréé Triton. Ceci s'applique également pour les rallonges utilisées avec cet appareil.

Lubrification

- Lubrifiez régulièrement les parties mobiles avec un vaporisateur de lubrifiant approprié.

Nettoyage

ATTENTION : Portez TOUJOURS un équipement de protection avec des lunettes de protection ainsi que des gants adaptés lorsque vous nettoyez cet outil.

- Gardez l'appareil propre en permanence. La poussière et la saleté provoquent l'usure rapide des éléments internes et réduisent la durée de vie de l'appareil.
- Nettoyez le boîtier de la machine à l'aide d'une brosse souple ou d'un chiffon sec.
- N'utilisez jamais d'agents caustiques sur les parties plastiques. Si un nettoyage sec ne suffit pas, il est recommandé d'utiliser un détergent doux sur un chiffon humide.
- L'appareil ne doit jamais être mis en contact avec de l'eau.
- Assurez-vous que l'appareil soit complètement sec avant de l'utiliser.
- Si vous en avez la possibilité, nettoyez les orifices de ventilation à l'air comprimé propre et sec (le cas échéant).

Entretien des surfaces auto-agrippantes

- Les surfaces auto-agrippantes doivent être propres, exemptes de saleté et d'impuretés telles que cheveux, fibres, particules, etc.
- Pour maintenir une adhérence optimale en vue de la fixation d'accessoires, les surfaces auto-agrippantes doivent être tenues en bon état.
- Une utilisation excessive entraîne une elongation ou une rupture des éléments auto-agrippants et le mécanisme ne sera pas en mesure d'assurer une force d'adhérence suffisante.

Remarque : Le plateau-support à surface auto-agrippante de cette ponceuse N'est PAS couvert par la garantie. A noter cependant que des patins de rechanges sont disponibles auprès d'un centre de réparation agréé Triton.

Entreposage

- Ranger cet outil et ses accessoires dans sa sacoche, dans un endroit sûr, sec et hors de portée des enfants.

Traitement des déchets

Lorsque l'appareil n'est plus en état de fonctionner et qu'il n'est pas réparable, veuillez à recycler l'appareil toujours conformément aux réglementations nationales.

- Ne jetez pas les outils électriques, batteries et autres équipements électriques ou électroniques (DEEE) avec les ordures ménagères.
- Contactez les autorités locales compétentes en matière de gestion des déchets pour vous informer de la procédure à suivre pour recycler les outils électriques.

Si mon appareil ne fonctionne pas

Problème	Causes possibles	Solutions
Ne fonctionne pas lorsque l'interrupteur marche/arrêt (2) est activé	Pas de courant	Vérifiez l'alimentation électrique
	Interrupteur marche/arrêt défectueux	Faites remplacer l'interrupteur marche/arrêt auprès d'un centre Triton agréé
Le moteur coupe, sa performance est réduite et il produit des étincelles et/ou une odeur de brûlé	Balais de charbon usés	Faites remplacer les balais de charbon auprès d'un centre Triton agréé
Aucun ponçage lorsque l'interrupteur marche/arrêt (2) est activé, bien que le moteur soit en marche	Les vitesses ne sont pas enclenchées	Adressez-vous à une centre Triton agréé
Ponçage lent	Grain du disque abrasif trop fin ou disque usé	Utilisez un autre disque abrasif avec un grain plus grossier
	Vitesse de l'appareil trop basse	Augmentez la vitesse
Rayures sur la pièce de travail après le ponçage	Grain du disque abrasif trop grossier.	Utilisez un autre disque abrasif avec un grain plus fin
	Ponçage inachevé	Continuez le ponçage
Marques de brûlure sur la pièce de travail	Disque abrasive incompatible avec le matériau	Utilisez un disque abrasif adéquat
	Vitesse trop élevée	Réduisez la vitesse
	Trop de pression exercée sur la ponceuse	Exercez moins de pression dans vos mouvements
Dégagement important de poussières	Le système d'extraction de la poussière n'est pas connecté, ou le système d'extraction n'est pas connecté	Vérifiez la connexion du tuyau d'aspirateur ou de l'adaptateur (11) (le cas échéant), et assurez-vous que le système d'extraction de la poussière soit allumé
	L'extraction de la poussière ne fonctionne pas ; le disque abrasif n'est pas aligné avec les trous d'extraction de la poussière sur le plateau-support auto-agrippant (1) ; les trous d'extraction sont bloqués	Repositionnez correctement le disque abrasif ; débouchez les perforations.

Garantie

Pour valider votre garantie, rendez-vous sur notre site internet www.tritontools.com* et saisissez vos coordonnées.

Vos coordonnées seront introduites dans notre liste de diffusion (sauf indication contraire) afin de vous informer de nos prochaines nouveautés. Les informations que vous nous fournirez ne seront pas communiquées à des tiers.

Pense-bête

Date d'achat : ____/____/____

Modèle: TROS125

Veuillez conserver votre ticket de caisse comme preuve d'achat.

Si toute pièce de ce produit s'avérait défectueuse du fait d'un vice de fabrication ou de matériau dans les 12 MOIS suivant la date d'achat, Triton Precision Power Tools s'engage auprès de l'acheteur de ce produit à réparer ou, à sa discrétion, à remplacer gratuitement la pièce défectueuse.

Cette garantie ne s'applique pas à l'utilisation commerciale et ne s'étend pas non plus à l'usure normale ou aux dommages causés par des accidents, des mauvais traitements ou une utilisation non conforme de votre appareil.

* Enregistrez votre produit en ligne dans les 30 jours suivant la date d'achat.

Offre soumise à conditions.

Ceci n'affecte pas vos droits statutaires.

Introducción

Gracias por haber elegido esta herramienta Triton. Estas instrucciones contienen la información necesaria para utilizar este producto de forma segura y eficaz. Lea atentamente este manual para obtener todas las ventajas y características únicas de su nueva herramienta. Conserve este manual a mano y asegúrese de que todas las personas que utilicen esta herramienta lo hayan leído y entendido correctamente.

Descripción de los símbolos

Los siguientes símbolos pueden aparecer en la placa de características de su herramienta. Estos símbolos representan información importante sobre el producto o instrucciones relativas a su uso.

 Lleve protección auditiva
Lleve protección ocular
Lleve protección respiratoria
Lleve un casco de seguridad

 Lleve guantes de seguridad

 Lea el manual de instrucciones

 ¡Peligro!

 Gases o humo tóxico

 Desconecte siempre la herramienta de la toma eléctrica antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento, sustituir accesorios o cuando no la esté utilizando.

 Se recomienda/necesita utilizar un sistema de extracción de polvo

 Para uso solo en interiores.

 Protección clase II (doble aislamiento para mayor protección)

 Conforme a las normas de seguridad y la legislación correspondiente.
Intertek

 **Protección medioambiental**
Los productos eléctricos usados no se deben mezclar con la basura convencional. Están sujetos al principio de recogida selectiva. Solicite información a su ayuntamiento o distribuidor sobre las opciones de reciclaje.

Abreviaturas de términos técnicos

V	Voltio/s	W, kW	Vatio/s, kilovatio/s
~, AC	Corriente alterna	/min o min⁻¹	(Revoluciones/oscilaciones) por minuto
A, mA	Amperio/s, miliamperio/s	rpm	(Revoluciones/oscilaciones) por minuto
n_e	Velocidad sin carga	dB(A)	Nivel de decibelios (Ponderada A)
opm	Órbitas/oscilaciones por minuto	m/s²	Metros cuadrados por segundo (vibración)
Ø	Diámetro		
Hz	Hercio/s		

Características técnicas

Modelo:	TROS125
Tensión de entrada:	120 V
Potencia:	280 W (2,5 A)
Velocidad sin carga:	7.000 – 12.000 min ⁻¹
Sujeción del disco de lija:	Autoadherente
Diámetro del disco de lija:	Ø125 mm (5")
Diámetro de oscilación:	2,5 mm (3/32")
Clase de protección:	
Grado de protección:	IP20
Longitud del cable de alimentación:	3 m (12')
Dimensiones de la lijadora (L x An x A):	175 x 130 x 163 mm (6 7/8" x 5 1/8" x 6 7/16")
Peso:	1,75 kg (3,86 lbs)

Como parte de nuestra política de desarrollo de productos, los datos técnicos de los productos Triton pueden cambiar sin previo aviso.

Instrucciones de seguridad para herramientas eléctricas (EUA)

- El cable de conexión a tierra es un elemento de seguridad que sirve para evitar el riesgo de descargas eléctricas. Esta herramienta incluye un cable de alimentación equipado con enchufe con toma de tierra.
- El enchufe de esta herramienta solo debe conectarse a tomas de corriente con toma a tierra.
- Nunca modifique el enchufe suministrado con esta herramienta. En caso de duda, consulte con un electricista.
- Conectar un enchufe de forma incorrecta puede provocar descargas eléctricas. El cable conductor con toma de tierra es de color verde, en algunas ocasiones puede tener líneas de color amarillo.
- Nunca conecte un enchufe que esté dañado a una toma de corriente bajo tensión
- Consulte antes con un electricista o un servicio técnico si tiene alguna duda relacionada con la conexión a tierra de esta herramienta.
- Utilice esta herramienta solamente con cables alargadores de 3 conductores y tomas de corriente de 3 receptáculos.
- Sustituya inmediatamente el cable de alimentación si está dañado.

1. Mantenga los protectores instalados y en buen estado.
2. Retire siempre las llaves de ajuste de la herramienta. Asegúrese de retirar las llaves de ajuste antes de encender la herramienta.
3. Mantenga el área de trabajo ordenada y limpia para prevenir el riesgo de accidentes.
4. No utilice esta herramienta en zonas peligrosas. Nunca utilice esta herramienta bajo la lluvia o en zonas húmedas o mojadas. Mantenga el área de trabajo correctamente iluminada.
5. Mantenga alejados de la zona de trabajo a los niños y otras personas que estén a su alrededor.
6. Utilice candados y cierres en el taller para evitar que los niños puedan acceder a la zona de trabajo.
7. No fuerce la herramienta. La herramienta correcta funcionará mejor y con más seguridad a la velocidad para la que se ha diseñado.
8. Utilice esta herramienta correctamente. No fuerce esta herramienta ni la utilice para realizar una tarea para la cual no ha sido diseñada.
9. Utilice un cable alargador adecuado. Asegúrese de que el cable alargador este en perfectas condiciones. Asegúrese de que el cable sea lo suficientemente resistente para el nivel de corriente requerido. Un cable más fino disminuirá la tensión de corriente y provocará la pérdida de potencia y sobrecalentamiento de la herramienta. La tabla mostrada a continuación muestra el tipo de cable adecuado dependiendo de la longitud y amperaje requerido. Para mayor seguridad se recomienda utilizar siempre el cable más grueso. A menor calibre mayor será la resistencia del cable.
10. Lleve siempre vestimenta adecuada. Nunca lleve ropa holgada, guantes, anillos, brazaletes ni joyas, estos objetos pueden quedar atrapados fácilmente entre las piezas móviles de la herramienta. Lleve calzado antideslizante. Recójase siempre el cabello.
11. Utilice siempre gafas de seguridad. Utilice mascarilla para el polvo cuando utilice herramientas de corte. Las lentes de las gafas convencionales no son resistentes a los impactos.
12. Sujete las piezas de trabajo correctamente. Utilice siempre abrazaderas o un tornillo de banco para sujetar la pieza de trabajo.
13. No adopte posturas forzadas. Manténgase en posición firme y mantenga el equilibrio en todo momento.
14. Utilice las herramientas con precaución. Mantenga las herramientas de corte siempre afiladas y limpias. Lubrique las piezas y accesorios si es necesario.
15. Desenchufe la herramienta. Desconecte la herramienta eléctrica antes de instalar accesorios (brocas, fresas, disco de corte) o realizar cualquier tarea de mantenimiento.
16. Para evitar el encendido accidental, asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta.
17. Utilice la herramienta eléctrica y los accesorios compatibles siguiendo siempre las instrucciones suministradas por el fabricante. El uso de cualquier accesorio diferente a los mencionados en este manual podría ocasionar daños o lesiones graves.
18. Nunca se apoye o se suba encima de la herramienta, podría ocasionarle daños y lesiones graves.
19. Compruebe que todas las piezas y mecanismos de la herramienta no estén dañados y funcionen correctamente. Asegúrese de que el estado de los protectores, mecanismos y piezas móviles no afecten al funcionamiento de la herramienta. Reemplace cualquier pieza u accesorio que esté dañado.
20. Introduzca la pieza de trabajo siempre en sentido opuesto al sentido de rotación de la hoja.
21. Nunca deje la herramienta desatendida. Apague siempre la herramienta antes de dejarla desatendida. Asegúrese de que la herramienta se haya detenido completamente antes de dejarla desatendida.

Instrucciones de seguridad para lijadoras

¡ADVERTENCIA!

- ADVERTENCIA: Sujete siempre la herramienta por las empuñaduras aisladas, la banda o el disco de lija podría entrar en contacto con el cable de alimentación. Las partes metálicas de esta herramienta que entren en contacto con un cable bajo tensión pueden provocar descargas eléctricas al usuario.
 - ADVERTENCIA: Sujete siempre la pieza de trabajo con abrazaderas o un tornillo de banco sobre una superficie estable. Sujetar la pieza de trabajo con la mano puede provocar la pérdida de control de la herramienta.
 - Se recomienda conectar esta herramienta a un enchufe con dispositivo de protección de corriente diferencial residual (RCD) de 30 mA o inferior.
 - Para evitar el riesgo de lesiones, sustituya el cable de alimentación solo en un servicio técnico autorizado.
- a) Lleve siempre mascarara antipolvo con grado de protección mínimo FFP2, gafas de seguridad y protecciones para los ojos.
 - b) Es responsabilidad del usuario asegurarse de que otras personas que se encuentren alrededor del área de trabajo vayan equipadas con equipo de protección adecuado.
 - c) Tenga un cuidado especial al lijar maderas (haya, roble, caoba y teca), puesto que el polvo que se produzca es tóxico y puede provocar reacciones extremas en algunas personas.
 - d) NUNCA utilice esta herramienta con materiales que contengan asbestos. En caso de duda, consulte con una persona cualificada.
 - e) No lije magnesio ni aleaciones que contengan un alto porcentaje de magnesio.
 - f) Tenga cuidado con los acabados de pinturas/tratamientos que puedan haber sido aplicados al material que está lijando. Muchos tratamientos pueden causar polvo tóxico o dañino. Si está trabajando en un edificio construido antes de 1960, existe la posibilidad de que las pinturas contengan una base de plomo.
 - g) El polvo que produzca al lijar pinturas con base de plomo es particularmente peligroso para los niños, para las mujeres embarazadas y para las personas con una alta presión sanguínea. No permita que estas personas se acerquen al área de trabajo. Incluso si llevan prendas de protección adecuadas.
 - h) Siempre que resulte posible, use un sistema de extracción de polvo por aspiración para controlar el polvo/serrín/residuos.
 - i) Tenga mucha precaución cuando use esta herramienta para lijar madera y metal. Las chispas que genera el lijado de metal pueden provocar la ignición del serrín. Limpie siempre esta herramienta para evitar el riesgo de incendio.
 - j) Vacíe regularmente la bolsa o el recipiente para el polvo, especialmente entre pausas o al acabar la tarea. El polvo puede provocar una explosión. Nunca tire el polvo en un fuego. Las partículas de aceite y agua junto con el polvo pueden generar una explosión. Deshágase siempre del polvo y otros materiales de acuerdo con la normativa de reciclaje vigente.
 - k) Las superficies de trabajo y la misma lijadora pueden calentarse mucho durante su uso. Si evidencia la presencia de quemaduras (humo o ceniza), en la superficie de trabajo, pare y deje que se enfrie el material. No toque la superficie de trabajo ni la lijadora hasta que hayan terminado de enfriarse.
 - l) No toque el disco o la banda de lija en movimiento.
 - m) Desenchufe la herramienta antes de depositarla en una superficie.
 - n) NO utilice esta herramienta para lijado en húmedo. El contacto del agua con la carcasa del motor puede provocar descargas eléctricas al usuario.
 - o) Desenchufe esta herramienta antes de colocar/cambiar cualquier accesorio.
 - p) Incluso cuando se esté utilizando según lo prescrito, no es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales. Utilice esta herramienta con precaución. Si no está seguro de cómo utilizar esta herramienta de forma correcta, no la utilice.

Características del producto

- 1. Plato de soporte autoadherente
- 2. Interruptor de encendido/apagado
- 3. Empuñadura
- 4. Selector de velocidad
- 5. Bolsa para polvo
- 6. Conector de la bolsa para polvo
- 7. Salida de extracción de polvo ajustable
- 8. Ranuras de ventilación
- 9. Disco de lija
- 10. Orificios para la extracción de polvo
- 11. Adaptador para extracción de polvo

Aplicaciones

Lijadora orbital con bolsa para recoger el polvo. Indicada para realizar trabajos medianos y ligeros en diferentes materiales.

Desembalaje

Desembale e inspeccione la herramienta con cuidado. Familiarícese con todas sus características y funciones. Asegúrese de que el embalaje contiene todas las partes y que están en buenas condiciones. Si faltan piezas o están dañadas, solicite su sustitución antes de utilizar esta herramienta.

Antes de usar

⚠ ADVERTENCIA: Desconecte siempre la herramienta de la toma de corriente antes de cambiar o sustituir cualquier accesorio.

Seleccionar el papel de lija de grano adecuado

- Existen discos de lija con diferentes granos. Grueso (grano 80), Medio (grano 120) y Fino (grano 220).
- Empezar siempre con un papel basto para ir cambiando a papeles de lija más finos hasta lograr el acabado deseado.
- Utilice siempre papel de lija de alta calidad para lograr un acabado profesional.
- Se recomienda hacer una prueba en un trozo de material desechable para determinar el grado óptimo del papel de lija que utilizar. Si encuentra marcas después de lijar, utilice un papel de lija de grano más grueso y lijes las marcas existentes. También puede probar con un papel de lija nuevo para lijar las marcas antes de realizar el acabado con un papel de lija de grano más fino.

Instalación de un disco de lija

ADVERTENCIA: Desconecte siempre la herramienta de la toma de corriente la lijadora antes de cambiar el disco de lija.

Nota: Nunca utilice hojas de lijas desgastadas o dañadas. Antes de lijar, asegúrese de que no existan restos de clavos o tornillos en la pieza de trabajo.

ADVERTENCIA: No utilice hojas de lija en superficies de madera si previamente han sido utilizadas para lijar superficies metálicas, podría dañar la pieza de trabajo.

- Limpie los restos de suciedad y polvo incrustados en el plato de soporte autoadherente (1) antes de colocar el disco de lija.
- Alinee los agujeros del plato de lija con los orificios del plato de soporte (imagen A).
- Presione el disco de lija sobre el plato de soporte.
- Para retirar el disco de lija, simplemente sáquelo del plato de soporte.

Nota: Para maximizar la vida útil del plato de soporte autoadherente, desenganche el papel de lija lentamente. Sacar el papel rápidamente podría dañar el sistema de sujeción autoadherente.

ADVERTENCIA: Limpie regularmente los restos de suciedad y polvo acumulados bajo el papel de lija y nunca deje que el papel de lija se desgaste completamente antes de cambiarlo. No seguir estas instrucciones podría dañar el sistema de sujeción autoadherente y el plato de lijado.

ADVERTENCIA: No utilice la lijadora si el plato de lijado no está completamente cubierto por el papel de lija.

Nota: Los discos de lija con malla abrasiva suministrados pueden lavarse y reutilizarse. Sepque completamente el disco antes de utilizarlo.

Extracción de polvo

ADVERTENCIA: Conecte siempre la lijadora a una aspiradora doméstica o a un sistema de extracción de polvo, especialmente si el polvo del lijado contiene sustancias nocivas, como partículas de pintura antigua, barniz, revestimiento, etc. Elimine siempre el polvo nocivo según las leyes y normativas.

ADVERTENCIA: Tenga especialmente precaución con el polvo tóxico generado al lijar pinturas basadas en plomo, maderas y metales. Todas las personas cercanas al área de trabajo deberán llevar mascarara de protección adecuada. Los niños y mujeres embarazadas NO PODRÁN estar en el área de trabajo. NO coma, fume o beba cuando utilice esta herramienta.

- Esta lijadora está diseñada para conectarse a un tubo de aspiradora doméstica o a un sistema de extracción de polvo. Este es el método más adecuado y efectivo para la extracción de polvo
- Conecte un tubo de aspiradora en la salida de extracción de polvo ajustable (7). Utilice el adaptador para extracción de polvo (11) si es necesario.
- Coloque siempre la bolsa recoge polvo (5) cuando no pueda conectar la herramienta a un sistema de extracción de polvo/aspiradora (imagen B).
- Coloque la bolsa para polvo en la salida de extracción de polvo ajustable. Gire el conector de la bolsa (6) e introdúzcalo dentro del orificio de la salida de polvo.
- Sujete la salida de extracción de polvo y la empuñadura (3) para girar la salida de extracción de polvo y ajustarla en la posición requerida. La salida de extracción de polvo puede ajustarse en 360°.

ADVERTENCIA: Para mayor eficacia, vacíe la bolsa recoge polvo cuando esté medio llena.

ADVERTENCIA: NUNCA retire la bolsa recoge polvo cuando esté lijando piezas metálicas. Los restos de partículas metálicas calientes podrían provocar un incendio. Para realizar esta tarea, retire el recipiente y conecte la lijadora a un sistema de extracción de polvo. Limpie SIEMPRE la herramienta adecuadamente cuando pase de lijar madera a lijar metal y viceversa.

Funcionamiento

⚠ ADVERTENCIA: Utilice siempre equipo de protección adecuado, incluido protección ocular, respiratoria y auditiva, cuando trabaje con esta herramienta.

ADVERTENCIA: Nunca toque el disco de lija en movimiento (9).

Nota: Siempre que sea posible, utilice siempre abrazaderas o un tornillo de banco para sujetar la pieza de trabajo.

ADVERTENCIA: NUNCA deje que el disco de lija se desgaste por completo antes de reemplazarlo. No seguir estas indicaciones podría dañar la superficie de sujeción autoadherente, provocando que las hojas de lija no se acoplen debidamente.

Encendido y apagado

ADVERTENCIA: Lleve siempre protección adecuada cuando utilice esta herramienta, incluido protección ocular, protección auditiva y guantes de protección. Lleve mascarilla respiratoria cuando esté expuesto al humo o el polvo.

- Enchufe el cable de alimentación en la toma de corriente.
- Coloque el interruptor de encendido/apagado (2) en la posición "I" para encender la lijadora.
- Para apagar la lijadora coloque de encendido/apagado (2) en la posición "O".

ADVERTENCIA: Espere siempre hasta que la lijadora se detenga por completo antes de dejar la herramienta. Desenchufe la lijadora después de cada uso.

Ajuste de velocidad

⚠ ADVERTENCIA: Nunca utilice accesorios en el plato de soporte (1) que no sean compatibles con la velocidad máxima sin carga de esta herramienta (ver características técnicas).

- La velocidad variable de esta herramienta le permitirá utilizar multitud de accesorios sobre diferentes tipos de materiales.

Nota: El selector de velocidad (4) puede ajustarse con la lijadora encendida o en funcionamiento. Utilice el ajuste de velocidad "1" para ajustar la lijadora a la velocidad más baja (7.000 min-1). Utilice el ajuste de velocidad "6" para ajustar la lijadora a la velocidad más alta (12.000 min-1).

- Gire el selector de velocidad para ajustar la lijadora a la velocidad requerida (imagen C).
- Esta herramienta dispone de 1- 6 ajustes de velocidad diferentes. El ajuste con la velocidad más alta es el número 6.
- Cuando no esté seguro de la velocidad más adecuada para la tarea a realizar, comience con la velocidad más baja, compruebe los resultados y ajuste de nuevo la velocidad hasta obtener el acabado deseado.

Lijado

- Si la herramienta está conectada a un sistema de extracción de polvo, encienda el dispositivo de extracción antes de encender la lijadora. Apague primero la lijadora y, a continuación, el sistema de extracción de polvo.
- Desplace la herramienta realizando movimientos circulares sobre la superficie de la pieza de trabajo y aplique presión moderada y constante hasta conseguir el acabado deseado.

ADVERTENCIA: Presionar excesivamente no retirará el material más rápidamente, sino que provocará un desgaste prematuro de la hoja de lija y podría dañar la herramienta. El rendimiento y la calidad del lijado dependen principalmente del tipo de papel de lija utilizado.

- Si después de lijar todavía quedan arañazos en la pieza de trabajo, véase "Seleccionar el disco de lija con el grano adecuado".

Lijado en metal

⚠ ADVERTENCIA: Tenga especialmente precaución cuando lije piezas de metal.

- Enchufe siempre la lijadora a un dispositivo de protección de corriente diferencial residual (RCD).
- Conecte siempre la lijadora a un sistema de extracción de polvo.
- Limpie siempre la lijadora antes de lijar metal.

 **ADVERTENCIA:** Las partículas de metal caliente podrían prender los restos de virutas y aserrín acumulados en la herramienta. Limpie siempre la lijadora si previamente la ha utilizado para lijar madera y viceversa.

- Nunca utilice el disco de lija para lijar madera si previamente lo ha usado para lijar metal. Los restos de partículas metálicas podrían arañar y dañar la pieza de trabajo.

Accesorios

- Existen gran variedad de accesorios, discos de lija perforados y autoadherentes de diferentes granos disponibles en su distribuidor Triton más cercano o a través de www.toolsaresonline.com

Mantenimiento

 **ADVERTENCIA:** Desconecte siempre la herramienta de la toma eléctrica antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza.

- Esta herramienta está fabricada con componentes de alta calidad y utiliza sistemas de protección para proteger y garantizar el funcionamiento de la herramienta en todo momento

Inspección general

- Compruebe regularmente que todos los tornillos y elementos de sujeción estén bien apretados. Con el paso del tiempo pueden vibrar y aflojarse.
- Inspeccione el cable de alimentación antes de utilizar esta herramienta y asegúrese de que no esté dañado. Las reparaciones deben realizarse por un servicio técnico Triton autorizado.

Lubricación

- Aplique regularmente spray lubricante en las piezas móviles.

Limpieza

 **ADVERTENCIA:** Utilice SIEMPRE guantes y protección ocular cuando limpie esta herramienta.

- Mantenga la herramienta siempre limpia. La suciedad y el polvo pueden dañar y reducir la vida útil su herramienta.
- Utilice un cepillo suave o un paño seco para limpiar la herramienta.
- Nunca utilice agentes cáusticos para limpiar las piezas de plástico. Se recomienda utilizar un paño humedecido con un detergente suave.
- Nunca deje que el agua entre en contacto con la herramienta.
- Asegúrese de que la herramienta esté completamente seca antes de utilizarla.
- Si dispone de un compresor de aire comprimido, sople con aire seco y limpio para limpiar los orificios de ventilación.

Superficie autoadherentes

- Las superficies de autoadherentes deben limpiarse periódicamente para eliminar restos de pelo, fibra y polvo.
- Para garantizar el funcionamiento óptimo, las superficies autoadherentes deben estar limpias.
- Con el paso del tiempo, las superficies de autoadherentes pueden deteriorarse y disminuir la capacidad de sujeción.

Nota: Los platos/almohadillas de lija NO están cubiertos por la garantía. Los platos de lija deben ser reparados por un servicio técnico autorizado Triton.

Almacenaje

- Guarde esta herramienta y accesorios en un lugar seco y seguro fuera del alcance de los niños.

Reciclaje

Deshágase siempre de las herramientas eléctricas adecuadamente respetando las normas de reciclaje indicadas en su país.

- No deseche las herramientas y aparatos eléctricos junto con la basura convencional. Recíclelos siempre en puntos de reciclaje.
- Póngase en contacto con la autoridad local encargada de la gestión de residuos para obtener más información sobre cómo reciclar este tipo de herramientas correctamente.

Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
La herramienta no se enciende al pulsar el interruptor de encendido/apagado (2)	Falta de alimentación eléctrica.	Compruebe el suministro eléctrico.
	Interruptor de encendido/apagado averiado.	Repare el interruptor de encendido/apagado en un servicio técnico Triton.
El motor se para constantemente, pérdida de potencia, chispas y olor a quemado	Escobillas de carbón desgastadas	Sustituya las escobillas de carbón en un servicio técnico Triton.
La lijadora no funciona al mover el interruptor de encendido/apagado (2) aunque el motor está funcionando	Engranajes averiados	Lleve la herramienta a un servicio técnico Triton.
El material se retira lentamente	Papel de lija dañado o desgastado	Coloque un papel nuevo o utilice un papel de grano más grueso
	Velocidad de la herramienta demasiado lenta	Incremente la velocidad
Arañazos en la pieza de trabajo después de lijar	Grano del papel de lija demasiado grueso	Coloque un papel de lija de grano más fino
	Necesita retirar más material	Continúe lijando
Marcas de quemaduras en la pieza de trabajo	Papel de lija incorrecto para el material que está lijando	Coloque un papel de lija adecuado
	Velocidad de la herramienta demasiado alto	Disminuya la velocidad
	Presión excesiva sobre la herramienta	Aplique menos presión sobre la herramienta
Polvo excesivo	Sistema de extracción de polvo desconectado o apagado	Conecte el tubo de aspiración en la salida de extracción de polvo (11) y asegúrese de que el sistema de extracción de polvo esté encendido
	La extracción de polvo no funciona. El disco de lija no está correctamente alineado, orificios de extracción de polvo del plato de soporte autoadherente (1) obstruidos	Alinee correctamente el disco de lija, limpie los orificios de extracción de polvo

Garantía

Para registrar su garantía, visite nuestra página Web en www.trifontools.com* e introduzca sus datos personales.

Estos datos serán incluidos en nuestra lista de direcciones (salvo indicación contraria) de manera que pueda recibir información sobre nuestras novedades. Sus datos no serán cedidos a terceros.

Recordatorio de compra

Fecha de compra: ____ / ____ / ____

Modelo: TROS125 Conserve su recibo como prueba de compra.

Las herramientas Triton disponen de un período de garantía de 3 años. Para obtener esta garantía, deberá registrar el producto online en un plazo de 30 días contados a partir de la fecha de compra. Si durante ese período apareciera algún defecto en el producto debido a la fabricación o materiales defectuosos, Triton se hará cargo de la reparación o sustitución del producto adquirido. Esta garantía no se aplica al uso comercial por desgaste de uso normal, daños accidentales o por mal uso de esta herramienta.

* Registre el producto online en un plazo de 30 días contados a partir de la fecha de compra.

Se aplican los términos y condiciones.

Esto no afecta a sus derechos legales como consumidor.

Introdução

Obrigado por comprar esta ferramenta Triton. Este manual contém as informações necessárias para a operação segura e eficiente deste produto. Este produto apresenta recursos exclusivos, e mesmo que você esteja familiarizado com produtos similares, é necessário ler o manual cuidadosamente para garantir que as instruções sejam totalmente entendidas. Assegure-se de que todos os usuários do produto leiam e compreendam este manual, completamente.

Símbolos

A placa de identificação de sua ferramenta poderá apresentar alguns símbolos. Estes indicam informações importantes sobre o produto, ou instruções sobre seu uso.



Use proteção auricular

Use proteção ocular

Use proteção respiratória

Use proteção de cabeça



Use proteção nas mãos



Leia o manual de instruções



Cuidado!



Fumaça ou gases tóxicos!



Desconecte sempre da tomada elétrica, quando for fazer ajustes, trocar acessórios, limpar, efetuar manutenção ou quando não estiver em uso!



Coleta de pó necessária ou recomendada.



Apenas para uso interno!



Construção de classe II (isolamento duplo para proteção adicional)



Cumpre a legislação e os padrões de segurança aplicáveis.

Intertek



Proteção ambiental

O descarte de produtos elétricos não deve ser feito no lixo doméstico. Faça a reciclagem em locais próprios para isso. Consulte as autoridades locais ou seu revendedor para saber como reciclar.

Abreviações Técnicas

V	Volts	W, kW	Watt, kilowatt
~, CA	Corrente alternada	/min ou min⁻¹	Operações por minuto
A, mA	Ampere, miliampere	rpm	Rotações por minuto
n_e	Velocidade sem carga	dB(A)	Nível sonoro, em decibéis (A ponderado)
opm	Órbitas ou oscilações por minuto	m/s²	Metros por segundo ao quadrado (magnitude de vibração)
Ø	Diâmetro		
Hz	Hertz		

Especificação

Número do modelo:	TROS125
Voltagem:	120V
Potência:	280W
Velocidade sem carga:	7000 a 12000 min ⁻¹
Encaixe do disco abrasivo:	Encaixar e Girar
Tamanho do abrasivo:	Ø125 mm (5")
Diâmetro da órbita:	2,5 mm (3/32")
Classe de proteção:	
Proteção de entrada:	IP20
Comprimento do cabo elétrico:	3 m (12')
Dimensões da lixadeira (C x L x A):	175 x 130 x 163 mm (6 7/8" x 5 1/8" x 6 7/16")
Peso:	1,75 kg (3,86 lbs)

Como parte do desenvolvimento de nossos produtos, as especificações da Triton podem ser alteradas sem aviso

Segurança Geral e Elétrica (EUA)

- Caso ocorra um mau funcionamento ou quebra, o terra da ferramenta fornecerá a rota de menor resistência para a corrente elétrica, de modo a reduzir o risco de choque elétrico. Esta ferramenta é equipada com um cabo elétrico que possui um condutor para aterramento do equipamento e um plugue de terra.
- O plugue deve ser conectado em uma tomada correspondente, instalado e aterrado em conformidade com os regulamentos legais.
- Não modifique o plugue fornecido – caso não encaixe na tomada, solicite os serviços de um eletricitista qualificado para fazer a adaptação.
- A conexão incorreta do condutor de aterramento poderá resultar em choque elétrico. O condutor com o isolamento verde – com ou sem faixas amarelas – é o condutor de aterramento.
- Se for necessário o reparo ou substituição do cabo elétrico, não conecte o condutor de aterramento em um terminal vivo.
- Consulte um eletricitista qualificado, ou a assistência técnica, caso as instruções não estejam claras, ou caso fique em dúvida se a ferramenta está aterrada corretamente.
- Use apenas cabos de extensão de 3 fios, com plugues de aterramento de 3 pinos, e tomadas correspondentes, que aceitem o plugue da ferramenta.
- Troque ou repare qualquer cabo gasto ou danificado, imediatamente.

1. MANTENHA AS PROTEÇÕES NO LUGAR e em ordem.
2. REMOVA AS CHAVES E FERRAMENTAS DE TRABALHO. Estabeleça o hábito de verificar se chaves e ferramentas foram retiradas do esmeril, antes de ligá-lo.
3. MANTENHA A ÁREA DE TRABALHO LIMPA. Áreas e bancadas desorganizadas promovem acidentes.
4. NÃO USE EM AMBIENTES PERIGOSOS. Não use ferramentas elétricas em locais úmidos e molhados, nem as deixe expostas à chuva. Mantenha a área de trabalho bem iluminada.
5. MANTENHA CRIANÇAS LONGE. Todos os visitantes devem ser mantidos a uma distância segura da área de trabalho.
6. TORNE A OFICINA À PROVA DE CRIANÇAS com cadeados, interruptores mestre, ou retirando as chaves de partida.
7. NÃO FORCE A FERRAMENTA. Ela funciona de forma mais eficiente e segura, quando usada dentro das condições para as quais foi concebida.
8. USE A FERRAMENTA CORRETA. Não force a ferramenta ou seus acessórios ao executar uma tarefa para a qual a ferramenta não foi concebida.
9. USE O CABO DE EXTENSÃO CORRETO. Certifique-se de que o cabo de extensão está em boas condições. Quando usar um cabo de extensão, assegure-se de que suporta a corrente consumida pelo produto. Um cabo subestimado provocará uma queda na tensão de alimentação e resultará em perda de potência e superaquecimento. A tabela abaixo mostra a bitola correta a ser usada em função do comprimento do cabo e do valor nominal de consumo em Amperes. Caso esteja em dúvida, use a bitola imediatamente acima. Quanto menor o número de bitola, maior a corrente suportada.
10. USE A ROUPA CORRETA. Não use roupas soltas, luvas, colares, anéis, pulseiras, ou qualquer outro acessório que possa enroscar nas peças móveis da ferramenta. Recomenda-se o uso de calçados antiderrapantes. Use uma taca de proteção para prender cabelos longos.
11. USE SEMPRE ÓCULOS DE SEGURANÇA. Use também uma máscara respiratória no rosto contra o pó, se a operação de corte produzir muito pó. Óculos comuns de uso diário, têm somente lentes resistentes a impacto; porém NÃO são óculos de segurança.
12. PRENDA A PEÇA DE TRABALHO. Use braçadeiras ou uma morsa para prender a peça de trabalho, sempre que possível. É mais seguro do que usar as mãos e também deixa as mãos livres para operar a ferramenta.
13. NÃO SE ESTIQUE DEMAIS. Mantenha sempre o equilíbrio e os pés em local firme.
14. SEJA CUIDADOSO NA MANUTENÇÃO DAS FERRAMENTAS. Mantenha as ferramentas afiadas e limpas para trabalhar com maior segurança e desempenho. Sigas as instruções de lubrificação e de substituição de acessórios.
15. DESCONECTE AS FERRAMENTAS antes da manutenção, e quando trocar acessórios, como lâminas, brocas, etc.
16. REDUZA O RISCO DE PARTIDAS ACIDENTAIS. Certifique-se de que o interruptor está na posição "off" (desligado), antes de conectar o plugue.
17. USE OS ACESSÓRIOS RECOMENDADOS. Consulte o manual do proprietário para saber quais acessórios são recomendados. O uso de acessórios incorretos pode criar risco de ferimentos.
18. NUNCA PISE EM CIMA DA FERRAMENTA. Podem ocorrer ferimentos sérios, caso a ferramenta seja inclinada, ou caso se encoste no disco esmeril.
19. VERIFIQUE SE NÃO EXISTEM PEÇAS DANIFICADAS. Antes de continuar usando a ferramenta, as proteções e outras peças danificadas deverão ser cuidadosamente inspecionadas, para garantir que funcionarão corretamente e de acordo com sua finalidade pretendida. Verifique o alinhamento ou emperreamento das peças móveis, se existem peças quebradas ou outras condições que possam afetar a operação da máquina. Uma proteção, ou outra peça, que esteja danificada deverá ser reparada ou substituída.
20. SENTIDO DE ALIMENTAÇÃO. Introduza sempre as peças de trabalho na área de corte contra o sentido de movimentação da lâmina ou ferramenta de corte.
21. NUNCA DEIXE A FERRAMENTA FUNCIONANDO SOZINHA. DESLIGUE A ENERGIA. Não deixe a ferramenta sozinha até que o movimento pare completamente.

Segurança no uso de lixadeiras



- Segure a ferramenta apenas pelas empunhaduras e superfícies aderentes isoladas, uma vez que a lixa poderá tocar no cabo da ferramenta. O corte de um cabo eletrificado pode eletrificar as partes metálicas da ferramenta, provocando um choque elétrico no operador.
 - Use uma morsa ou outra forma prática de prender a peça de trabalho a uma bancada firme. Segurar a peça de trabalho com a mão ou contra o corpo é um arranjo instável que pode levar a perda de controle.
 - Recomenda-se que a ferramenta seja sempre alimentada por meio de um dispositivo de corrente residual (DR) com especificação nominal de corrente residual de 30 mA, ou menos.
 - Caso seja necessário trocar o cabo de alimentação, isto deverá ser feito pelo fabricante ou seu agente autorizado, de modo a evitar riscos.
- a) Use SEMPRE o equipamento de proteção individual apropriado, incluindo uma máscara contra pó com classificação mínima de FFP2, proteção ocular e auditiva.
 - b) Assegure-se de que todas as pessoas próximas ao local de trabalho também estão usando equipamento de proteção individual adequado.
 - c) Tome um cuidado especial quando lixar madeiras (Tais como faia, carvalho, mogno e teca). A poeira produzida é tóxica e pode causar reações extremas.
 - d) NUNCA use para processar materiais que contenham amianto. Consulte um profissional qualificado, caso não esteja certo se um determinado material contém amianto.
 - e) NÃO lixe magnésio ou ligas que contenham alto teor de magnésio.
 - f) Conheça os acabamentos de pintura e tratamentos que podem ter sido aplicados ao material sendo lixado. Muitos tratamentos criam poeiras tóxicas, ou prejudiciais à saúde. Caso esteja trabalhando em uma construção feita antes de 1960, existe uma chance maior de encontrar tintas à base de chumbo.
 - g) A poeira produzida quando se lixam tintas à base de chumbo é particularmente prejudicial para crianças, mulheres grávidas e pessoas com pressão alta. NÃO permita que essas pessoas fiquem perto do local de trabalho, mesmo que estejam usando o equipamento de proteção individual correto.
 - h) Sempre que possível, use um sistema de aspiração de pó para controlar o pó e os resíduos.
 - i) Tome cuidado especialmente quando usar uma ferramenta para lixamento de metal e madeira. As centelhas do metal podem incendiar a serragem da madeira com facilidade. Limpe SEMPRE sua ferramenta completamente, para reduzir o risco de incêndio.
 - j) Esvazie o coletor ou recipiente (onde aplicável) de pó com frequência, durante a operação da ferramenta, antes das paradas e após o término do lixamento. A serragem pode se tornar um risco de explosão. NÃO atire o pó resultante do lixamento em fogo aberto. Pode ocorrer combustão espontânea, quando partículas de óleo ou água entram em contato com partículas de poeira. Descarte os materiais residuais com cuidado e de acordo com as leis e regulamentos locais.
 - k) As superfícies de trabalho e lixas poderão se tornar muito quentes durante a operação. Se surgirem sinais de fogo (fumaça ou cinza), na superfície de trabalho, pare e deixe o material esfriar. NÃO toque a superfície de trabalho, ou a lixa, até que tenham tido tempo de esfriar.
 - l) NÃO toque a lixa em movimento.
 - m) Desligue SEMPRE a lixadeira quando for colocá-la na bancada.
 - n) NÃO use em lixamento de materiais úmidos. Os líquidos que entram na carcaça do motor poderão provocar fortes choques elétricos.
 - o) Desconecte SEMPRE a lixadeira da tomada, antes de trocar a lixa.
 - p) Mesmo quando a ferramenta é usada conforme prescrito, não é possível eliminar todos os fatores de risco residuais. Caso tenha alguma dúvida com relação ao uso seguro desta ferramenta, não a use.

Familiarização com o produto

1. Disco de suporte com velcro
2. Interruptor LIGA/DES Liga
3. Empunhadura
4. Botão de ajuste de velocidade
5. Saco de coleta de pó
6. Encaixe do Saco de pó
7. Bocal giratório de extração de pó
8. Saída de ar do motor
9. Disco abrasivo
10. Bocal de extração de pó
11. Adaptador do bocal de pó

Uso Pretendido

Lixadeira Orbital Aleatória compacta com saco coletor de pó, para trabalhos leves de lixamento em vários materiais.

Desembalagem da sua ferramenta

- Desembale e inspecione cuidadosamente seu produto. Familiarize-se com todos os seus recursos e funções.
- Certifique-se de que todas as peças do produto estão presentes e em bom estado. Caso estejam faltando peças ou existam peças danificadas, substitua-as primeiro, antes de tentar usar a ferramenta.

Antes do uso

 **AVISO:** Assegure-se de que a ferramenta está desconectada da fonte de alimentação, antes de instalar ou trocar acessórios, ou fazer quaisquer ajustes.

Seleção do disco abrasivo de grau correto

- Os discos abrasivos estão disponíveis em uma variedade de grãos: grosso (80), médio (120) e fino (220)
- Use um grão grosso para lixar superfícies ásperas, grão médio para alisar o trabalho e grão fino para fazer o acabamento.
- Use sempre discos abrasivos de boa qualidade para maximizar a qualidade da tarefa acabada.
- É aconselhável fazer um teste em um pedaço de material sucateado, para determinar o melhor grão da lixa para o trabalho em particular. Se ainda existirem riscos na peça, após o lixamento, tente lixá-la novamente com uma lixa mais grossa para remover as marcas, antes de recomear com a lixa do grão originalmente selecionado, ou tente usar uma nova lixa para eliminar as marcas indesejadas, antes de usar o grão mais fino e fazer o acabamento.

Instalação do disco abrasivo

AVISO: Assegure-se sempre de que a ferramenta está desligada e que o conector está fora da tomada elétrica, antes de instalar ou remover as lixas.

Nota: NÃO continue usando discos abrasivos gastos, rasgados ou com acúmulo de resíduos. Assegure-se de que foram removidos todos os objetos estranhos da peça de trabalho, como pregos e parafusos, antes de começar a lixar.

AVISO: NÃO use um disco abrasivo sobre madeira, se tiver sido usado anteriormente sobre metal. Isso poderá impregnar a superfície da madeira com detritos.

1. Remova qualquer poeira ou detritos do disco de suporte (1) antes de encaixar um novo disco abrasivo.
2. Alinhe os furos do disco adequado com os furos do disco de suporte (figura A).
3. Pressione o disco contra o disco de suporte, para prender o primeiro.
4. Para remover o disco, descole-o do disco de suporte

Nota: Para evitar danos e maximizar a vida do disco de suporte, descole o disco abrasivo lentamente em vez de arranca-lo rapidamente.

AVISO: Caso esteja utilizando um disco de lixa em vez de malha, tome o cuidado de limpar regularmente o acúmulo de pó na base, por baixo do disco abrasivo, e não deixe o disco gastar totalmente, antes de substituí-lo. A falta de prática dessas duas medidas de precaução pode levar a danos no sistema de adesão da base, impedindo a fixação correta do disco abrasivo.

AVISO: Nunca use a lixadeira quando seu disco de suporte estiver sem disco abrasivo.

Nota: Os discos de malha fornecidos são laváveis para reuso. Deixe que sequem completamente, antes de reusá-los.

Coleta de pó

AVISO: Use SEMPRE um aspirador de pó adequado, ou sistema de aspiração de pó de oficina, caso o pó de lixamento contenha substâncias prejudiciais, como partículas de tinta velha, verniz, revestimentos de superfície, etc. Descarte SEMPRE o pó nocivo conforme prescrito pelas leis e regulamentos aplicáveis.

AVISO: Tome cuidado especial para se proteger contra poeiras nocivas quando estiver lixando superfícies, madeiras ou metais com tintas à base de chumbo, particularmente, se não tiver certeza das substâncias exatas que estão envolvidas. Todas as pessoas que entrarem na área de trabalho, devem usar uma máscara contra o pó e fumaças tóxicas envolvidas. Crianças e mulheres grávidas NÃO DEVEM entrar na área. NÃO coma, beba ou fume na área de trabalho.

- Esta lixadeira foi projetada para ser conectada a uma mangueira de aspirador de pó ou a um sistema de aspiração de pó de oficina. Este é o método preferido, e o mais eficaz, para a coleta de pó.
- Conecte um cano de aspirador adequado no bocal giratório de extração de pó (7) e utilize o adaptador do bocal de pó (11) se necessário.
- Caso nenhum sistema de extração esteja disponível, utilize o saco de coleta de pó (5) (figura B)
- Encaixe o saco de coleta de pó no bocal giratório de extração de pó da lixadeira empurrando o encaixe cuidadosamente no bocal
- Para girar o bocal de extração de pó, prenda o bocal e a empunhadura (3), e gire o bocal até ao ângulo desejado, sendo que este poderá ser girado os 360°.

Nota: Para uma melhor remoção de pó, esvazie o saco de coleta de pó quando atingir a metade de sua capacidade.

AVISO: Quando lixar metais, não utilize o saco de coleta de pó! Asagulhas e partículas metálicas quentes podem atear fogo no pó de madeira residual, ou fazer com que o saco de coleta de pó pegue fogo. Quando lixar metal, conecte sempre a lixadeira a um sistema de extração de pó de oficina. Limpe SEMPRE a ferramenta COMPLETAMENTE, quando mudar de lixamento de madeira para lixamento de metal, e vice versa.

Operação

 **AVISO:** Use SEMPRE proteção ocular, auricular e respiratória adequadas, bem como luvas apropriadas, quando trabalhar com esta ferramenta.

AVISO: NÃO toque no disco abrasivo, quando estiver em movimento (9).

Nota: Sempre que possível, use uma morsa para prender sua peça de trabalho à bancada.

AVISO: NUNCA permita que lixa se desgaste completamente, antes de trocá-la. Se estas duas medidas preventivas não forem seguidas, poderão haver danos no sistema de adesão da base, o que impedirá a fixação correta dos discos abrasivos.

Acionamento e desligamento

AVISO: Nunca ligue a lixadeira quando estiver em contato com a peça de trabalho ou qualquer outra superfície. Isso pode fazer com que o operador perca o controle sobre a máquina levando a ferimentos sérios.

1. Conecte a unidade na energia elétrica.
2. Para ligar a lixadeira, pressione o botão Ligar/Desligar (2) no ícone "I"
3. Para desligar a lixadeira, pressione o botão Ligar/Desligar (2) no ícone "O"

AVISO: Espere sempre até que a máquina para de vibrar completamente, antes de posá-la na bancada. Sempre desconecte da alimentação elétrica, após o uso.

Ajuste de velocidade

 **AVISO:** Nunca fixe ao disco de suporte (1) qualquer acessório que não tenha a classificação necessária para trabalhar na velocidade máxima sem carga desta lixadeira (Consulte "Especificação").

- Esta lixadeira Triton possui um controle variável de velocidade, o que permite que seja usada com diversos acessórios, para trabalhar em uma série de materiais, peças de trabalho e objetos diferentes.

Nota: O botão de ajuste de velocidade (4) pode ser ajustado quando a lixadeira estiver Ligada ou Desligada. Quando o botão de ajuste de velocidade estiver na posição "1", a velocidade sem carga da lixadeira será de 7000 min⁻¹; Quando o botão de ajuste de velocidade estiver na posição "6", a lixadeira atingirá a velocidade máxima sem carga de 12.000 min⁻¹.

- Para ajustar a velocidade, gire o botão de ajuste de velocidade para a posição desejada (figura C).
- As posições de velocidade vão de 1 a 6, sendo "1" a posição de velocidade mais lenta, e "6" a mais rápida.
- Se tiver dúvidas para escolher o valor correto de velocidade, adequado a uma tarefa específica, comece trabalhando em baixa velocidade, examine o resultado e ajuste para uma velocidade maior, se necessário.

Dicas de lixamento

- Se a ferramenta estiver conectada a um sistema de aspiração de pó, ligue o dispositivo aspirador antes de ligar a lixadeira.
- Sempre que possível, prenda as peças de trabalho na bancada. Assegure-se de que as peças de trabalho não conseguirão se mover, durante o trabalho.
- Mov a ferramenta com movimentos circulares sobre a superfície da peça de trabalho, aplicando uma pressão moderada e uniforme, até que seja atingido acabamento de superfície desejado.

AVISO: Pressão excessiva não produz uma remoção mais rápida de material; porém provocará um desgaste prematuro do disco abrasivo, e poderá danificar a ferramenta. O desempenho e qualidade do acabamento são afetados diretamente pela escolha do disco.

- Se após o lixamento, ainda existirem riscos em sua peça, consulte "Seleção do grão correto do disco abrasivo"

Lixamento de metais

 **AVISO:** Quando se lixam metais, devem ser tomadas algumas precauções adicionais.

- Conecte SEMPRE a lixadeira por meio de um RCD adequado.
- Conecte SEMPRE a lixadeira a um sistema de aspiração de pó adequado.
- Limpe a ferramenta completamente, antes de usá-la para lixar metal.

 **AVISO:** As partículas quentes de metal e centelhas podem incendiar resíduos de serragem. Limpe SEMPRE a ferramenta completamente, quando mudar de lixamento de madeira para lixamento de metal, e vice versa.

- Um disco abrasivo, que já tenha sido usado para lixar metal, não deve ser usado para lixar madeira. Partículas residuais de metal podem causar arranhões e danificar a superfície da peça de trabalho.

Acessórios

- Existe uma série de acessórios disponíveis em seu revendedor Triton, incluindo discos abrasivos perfurados com diversos grãos. Para sua segurança, use apenas acessórios originais da Triton. Peças de reposição podem ser adquiridas em seu revendedor Triton, ou on-line pelo site: www.toolsparsonline.com

Manutenção

 **AVISO:** Desconecte sempre a ferramenta da alimentação elétrica, antes de realizar qualquer manutenção/limpeza.

- Esta ferramenta é fabricada com o uso de componentes de primeira linha e usa os circuitos inteligentes mais recentes para proteger a ferramenta e seus componentes. Sob uso normal, a ferramenta deve apresentar uma vida útil longa.

Inspeção geral

- Verifique regularmente se todos os parafusos de montagem estão apertados. Eles podem se soltar com o tempo devido à vibração.
- Inspeccione o cabo de energia da ferramenta, antes de cada utilização, em busca de desgaste ou danos. Reparos devem ser realizados por um Centro de Serviços Autorizado da Triton ou Técnico. E isto também se aplica a qualquer cabo de alimentação elétrica da ferramenta.

Lubrificação

- Lubrifique todas as peças móveis com um aerossol lubrificante adequado, em intervalos regulares.

Limpeza

 **AVISO:** Use SEMPRE equipamento de proteção, incluindo proteção ocular e luvas, quando limpar esta ferramenta.

- Mantenha sua ferramenta limpa o tempo todo. A sujeira e o pó produzem desgaste acelerado das peças internas e encurtam a vida útil da ferramenta.
- Limpe o corpo de sua ferramenta com uma escova macia e pano seco.
- Nunca use agentes cáusticos para limpar peças plásticas. Caso não seja suficiente uma limpeza seca, recomenda-se o uso de um pano úmido com detergente suave.
- Água não deve nunca entrar em contato com a ferramenta.
- Assegure-se de que a ferramenta está completamente seca, antes de usá-la.
- Se houver ar comprimido disponível, use-o para soprar a sujeira nos orifícios de ventilação (onde aplicável).

Superfícies do sistema de fixação

- As superfícies do sistema de fixação do disco abrasivo precisam estar limpas e livres de sujeira e materiais estranhos, como cabelos, fibras, areia, etc.
- Para oferecerem uma adesão adequada à fixação dos acessórios, tais superfícies devem estar em boas condições.
- Quando usado extensamente, os ganchos e laços de fixação poderão ficar alongados ou quebrados, fazendo com que o mecanismo não ofereça mais a força de adesão necessária.

Nota: O disco de suporte desta lixadeira NÃO é coberto pela garantia da ferramenta. Discos de suporte de reposição podem ser obtidos como peças de reposição em um Centro de Serviço Autorizado Triton.

Armazenamento

- Armazene esta ferramenta e seus acessórios em sua caixa, em um local seco e firme, fora do alcance de crianças.

Descarte

Cumpra sempre as leis nacionais ao descartar ferramentas elétricas que não funcionam mais e cujo reparo não é mais viável.

- Não descarte ferramentas elétricas, ou outros equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE) no lixo doméstico.
- Contate a autoridade local de eliminação de resíduos para saber o modo correto de descartar ferramentas elétricas.

Resolução de problemas

Problema	Possível causa	Solução
Nada funciona quando o Interruptor Liga/Desliga (2) é acionado	Não há energia	Verifique a alimentação de energia
	Interruptor Liga/Desliga danificado	Solicite a substituição do interruptor LIGA/DESLIGA em um Centro de Serviço Autorizado
O motor sofre cortes, perde desempenho e produz centelhas e/ou cheiro de queimado	As escovas de carbono estão gastas	Ou solicite a substituição delas por um Centro de Serviço Autorizado
Não ocorre lixamento quando o interruptor LIGA/DESLIGA (2) é acionado, mesmo com o funcionamento do motor	As engrenagens não estão engatadas	
Remoção de material lenta	O disco abrasivo é fino demais ou está gasto	Instale um novo disco abrasivo com grão mais grosso
	A velocidade ajustada na ferramenta é lenta demais.	Aumente a velocidade da ferramenta
Riscos na peça de trabalho após o lixamento	O disco abrasivo é grosso demais	Instale um novo disco abrasivo com grão mais fino
	A remoção de material não é suficiente	Continue lixando
Marcas de queimadura na peça de trabalho	O disco abrasivo é incompatível com o material da peça	Instale o disco abrasivo correto
	A velocidade ajustada na ferramenta é alta demais.	Reduza a velocidade da ferramenta
	Pressão excessiva aplicada sobre a ferramenta	Use uma pressão menor enquanto desloca a máquina
Emissão de pó excessiva	O sistema de aspiração de pó não está conectado, ou está desligado	Verifique a conexão da mangueira do aspirador de pó, o Adaptador do bocal de pó (11) (Se usado), e certifique-se de que o sistema de aspiração está Ligado.
	A extração de pó não está funcionando; O disco abrasivo está com os furos desalinhados em relação aos furos de extração de pó do Disco de suporte com velcro (1); Os furos de coleta de pó estão obstruídos.	Realinhe o disco abrasivo; desobstrua os furos de coleta de pó

Garantia

Para registrar sua garantia, visite nosso site em www.tritontools.com* e cadastre suas informações.

Seus dados serão incluídos em nossa lista de endereços (a menos que indicado de outro modo) para que você receba informações sobre lançamentos futuros. Os dados que nos fornecer não serão repassados a terceiros.

Registro de compra

Data de compra: ____ / ____ / ____

Modelo: TROS125 Retenha sua nota fiscal como comprovante de compra.

A Triton Precision Power Tools garante ao comprador deste produto que se qualquer peça estiver comprovadamente defeituosa devido a falhas de material ou mão de obra durante os próximos 3 anos a partir da data da compra original, Triton irá reparar ou, a seu critério, substituir a peça defeituosa sem custo.

Esta garantia não se aplica ao uso comercial nem se estende ao desgaste normal ou a danos decorrentes de acidente, abuso ou uso indevido.

* Registre-se online dentro de 30 dias após a compra.

Termos e condições aplicáveis.

Isto não afeta seus direitos legais.

GB WARNING

Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- Arsenic and chromium from chemically-treated rubber

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well-ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

FR ATTENTION

Certaines poussières générées par le ponçage, sciage, le perçage et d'autres activités de constructions électriques contiennent des substances chimiques reconnues dans l'État de la Californie comme étant une cause de cancer, de malformations congénitales et d'autres problèmes reproductifs. Des exemples de ces substances chimiques sont :

- Le plomb, provenant des peintures à base de plomb
- La silice cristalline, provenant des briques, du ciment et d'autre matériaux de construction
- L'arsenic et le chrome, provenant des caoutchoucs traités chimiquement

Les risques résultant de ces expositions varient en fonction de la fréquence à laquelle vous effectuez ce type de travaux. Pour réduire l'exposition à ces substances chimiques : travaillez dans une zone ventilée et portez un équipement adapté, comme un masque à poussière conçu spécialement pour filtrer les particules microscopiques.

ES ADVERTENCIA

Parte del polvo creado por el lijado, aserrado, esmerilado, taladrado y otras actividades de construcción contienen sustancias químicas identificadas por el estado de California como causantes de cáncer, o defectos de nacimientos, y/u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos productos químicos son:

- El plomo de las pinturas a base de plomo.
- La sílice cristalina de los ladrillos y cemento y otros productos de mampostería.
- El arsénico y el cromo de goma tratados químicamente.

El riesgo derivado de estas exposiciones puede variar dependiendo de la frecuencia con que se realice este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a estas sustancias químicas, trabaje siempre en áreas bien ventilada y lleve equipos de seguridad adecuados, tales como máscaras contra el polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

PT AVISO

Alguns pós, produzidos pelas operações de lixamento, serragem, esmerilamento e perfuração, efetuadas com ferramentas elétricas, contêm substâncias químicas, conhecidas no estado da Califórnia por provocar câncer, doenças congênitas e outras doenças reprodutivas. Alguns exemplos dessas substâncias químicas, incluem:

- Chumbo de tintas à base de chumbo
- Silica cristalina de tijolos e cimento e outros produtos de alvenaria, e
- Arsênico e cromo de borrachas tratadas quimicamente

O risco a que você se expõe, devido a essas substâncias, depende da frequência com que você faz esses respectivos tipos de trabalho. Para reduzir sua exposição a essas substâncias químicas: trabalhe em áreas bem ventiladas e com os equipamentos de segurança aprovados, como máscaras respiratórias especificamente concebidas para filtrar partículas microscópicas.